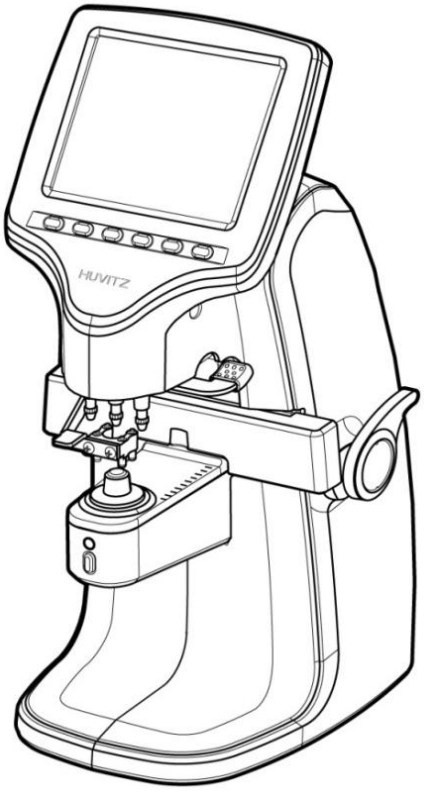
ELL

Huvitz

Αυτόματο φακόμετρο

HLM-1

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



Σημαντική Ανακοίνωση

Τα ηλεκτρονικά κύματα από κινητά τηλέφωνα, ραδιόφωνο, τηλεχειριστήριο κ.λπ. μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργία του συστήματος σε αυτό το προϊόν. Κρατήστε τα μακριά από το προϊόν. (Παρακαλούμε κρατήστε απόσταση τουλάχιστον 30 cm)
Πιστεύουμε ότι το περιεχόμενο αυτού του Εγχειριδίου Χρήστη εξετάστηκε προσεκτικά και είναι συνολικά ακριβές. Ωστόσο, η Huvitz δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις που προκαλούνται από τη χρήση των πληροφοριών σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη.
Η Huvitz διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί το προϊόν ή τα χαρακτηριστικά του ανά πάσα στιγμή χωρίς προειδοποίηση και αυτές οι τροποποιήσεις ενδέχεται να μην αντικατοπτρίζονται στο παρόν έγγραφο.

CE

9000ELL0010-A
(2024.01.19)

ⓒ2023Huvitz Co., Ltd

38, Burim-ro 170beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, 14055, Δημοκρατία της Κορέας

Τα πνευματικά δικαιώματα αυτού του εγγράφου ανήκουν στον Huvitz.
Σύμφωνα με τον Νόμο περί Πνευματικής Ιδιοκτησίας, το παρόν έγγραφο δεν μπορεί να αντιγραφεί εν μέρει ή εν όλω χωρίς την άδεια της Huvitz Co., Ltd.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

1.ΕΙΣΑΓΩΓΉ 6

1.1. Σύνοψη Εξοπλισμού 6

1.2. Ταξινομήσεις 6

1.3.Προοριζεται Χρήση 6

1.4.Αντενδείξεις 6

1.4.Απαίτηση ασθενούς 7

1.5.Λίστα εφαρμοσμένων προτύπων 7

2.ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ 8

2.1. Εισαγωγή 8

2.2. Σύμβολα ασφαλείας 9

2.3. Σύμβολο Περιβάλλοντος 12

2.4. Προφυλάξεις ασφαλείας 14

3.ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΌ 17

4.ΟΔΗΓΊΕΣ ΧΡΉΣΗΣ 17

5.ΔΙΑΜΌΡΦΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΉΣ ΚΑΙ ΡΟΉ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑΣ 18

5.1. Διαμόρφωση συσκευής - Κύρια μέρη 18

5.2. Διαμόρφωση συσκευής - Βασικά αξεσουάρ 20

5.3. Ροή Λειτουργίας 21

6.ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΊΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΎ 22

6.1. Επιθεώρηση εξαρτημάτων 22

6.2. Δοκιμή εκκίνησης 22

6.3. Προφύλαξη οθόνης 23

7.ΣΎΝΘΕΣΗ ΚΟΥΜΠΙΏΝ 24

7.1. Σύνθεση κουμπιών ανάλογα με τη λειτουργία μέτρησης 24

7.2. Χρήση κουμπιών 24

8.ΣΎΝΘΕΣΗ ΟΘΌΝΗΣ 27

8.1. Οθόνη μέτρησης 27

8.1.1. Λεπτομέρειες 27

8.2. Οθόνη προοδευτικού φακού 29
8.2.1. Ειδικά στοιχεία 29
8.3. Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης 30
8.3.1. Ειδικά στοιχεία 30
8.4. Οθόνη φακών επαφής 31
8.4.1. Ειδικά στοιχεία 31
8.5. Οθόνη Ρύθμισης 32
8.5.1. Ειδικά στοιχεία 32

9.ΜΈΤΡΗΣΗ 40

9.1. Γενικός φακός 40
9.2. Φακός γυαλιών όρασεως 43
9.3. Προοδευτικός πολυεστιακός φακός 45
9.3.1. Δομή Προοδευτικού Πολυεστιακού Φακού 45
9.3.2. Κρίση του Προοδευτικού Πολυεστιακού Φακού 46
9.3.3. Μέτρηση ζώνης θέασης απόστασης 47
9.3.4. Μέτρηση κοντά στη ζώνη θέασης 49
9.3.5. Αντιμετώπιση προβλημάτων κατά τη διάρκεια της προοδευτικής μέτρησης φακού (Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης) 50
9.4. Γενικός Πολυεστιακός Φακός (Διεστιακός Φακός / Τριεστιακός Φακός) 51
9.4.1. Δομή Γενικού Πολυεστιακού Φακού 52
9.4.2. Μέτρηση στην οθόνη Γενικά 53
9.4.3. Μέτρηση σε προοδευτική οθόνη 53
9.5. Φακός επαφής 54
9.5.1. μέτρηση 54
9.6. Σήμανση σημείου μέτρησης 55
9.6.1. Χωρίς αστιγματισμό 55
9.6.2. Με αστιγματισμό 56
9.7. Πρίσμα 56
9.8. Μετάδοση Δεδομένων Μετρήσεων μέσω Σειριακής Σύνδεσης 56
9.8.1. Σύνδεση 56
9.8.2. Διαδικασία λειτουργίας 57
9.9. Εκτύπωση (Εκτύπωση HRK) 58

10.ΑΥΤΟΔΙΆΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΉΡΗΣΗ/ΕΠΙΣΚΕΥΉ 60

10.1. Πριν καλέσετε έναν τεχνικό 60
10.2. Αντικατάσταση ασφάλειας 61
10.3. Αποθήκευση 61
10.4. Απόρριψη 62
10.5. Διάφορα Μηνύματα 63
10.6. Πώς να καθαρίσετε την οπή καρφίτσας 64
10.7. Πώς να καθαρίσετε τον φακό 65

11.Κύρια προδιαγραφή 66

12.Πληροφορίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) 67

13.Πληροφορίες υπηρεσίας 69

1

Εισαγωγή

1.1. Σύνοψη Εξοπλισμού

Το αυτόματο φακόμετρο HLM-1 είναι μια μηχανή που παράγει πληροφορίες Sph, Cyl και άξονα του φακού μετρώντας τη διάθλασή του. Το αυτόματο φακόμετρο HLM-1 μπορεί να μετρήσει τόσο μη επεξεργασμένους μονοεστιακούς φακούς όσο και φακούς γυαλιών οράσεως με σκελετό. Χρησιμοποιώντας αυτόν τον εξοπλισμό, μπορούν επίσης να εξεταστούν διεστιακοί φακοί ή προοδευτικοί φακοί.

1.2. Ταξινομήσεις

- ΤαξινόμησηΚλάση I σύμφωνα με το Παράρτημα VIII (Κανόνας 13) του Κανονισμού 2017/745 για τα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα
- Προστασία από ηλεκτροπληξία: Κλάση I
- Προστασία από επιβλαβή διείσδυση νερού: Κανονική, IPX0
- Βαθμός Ρύπανσης: II
- Βαθμός ασφάλειας παρουσία εύφλεκτου μείγματος αναισθητικών με αέρα ή με οξυγόνο ή με υποξείδιο του αζώτου: Δεν είναι κατάλληλο για χρήση παρουσία εύφλεκτου μείγματος αναισθητικών με αέρα ή με οξυγόνο ή με υποξείδιο του αζώτου.
- Τρόπος λειτουργίας: Συνεχής

1.3.Προορίζεται Χρήση

Ένα αυτόματο μετρητή φακών HLM-1, HLM-7000P προορίζεται για τη μέτρηση της διαθλαστικής ι σχύος των φακών και δίνει τη σφαιρική, κυλινδρική και αξονική τους διατομή..

1.4.Αντενδείξεις

Δεν ισχύει, δεν υπάρχει καμία αντένδειξη.

1.5.Απαίτηση ασθενούς

Δεν ισχύει, δεν υπάρχει καμίααπαίτηση του ασθενούς.

1.6.Λίστα εφαρμοσμένων προτύπων

- IEC/EN 60601-1: ΙΑΤΡΙΚΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις ασφαλείας
- IEC/EN 60601-1-2: Ιατρικός ηλεκτρικός εξοπλισμός Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις ασφαλείας - Συμπληρωματικό πρότυπο: Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα - Απαιτήσεις και δοκιμές
- ISO15004-1: Οφθαλμολογικά όργανα - Βασικές απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμών
  Γενικές απαιτήσεις που ισχύουν για όλα τα οφθαλμολογικά εργαλεία
- ISO 8598-1: Οπτική και οπτικά όργανα – Φοκιμετρα – Μέρος 1: Όργανα γενικής χρήσης

2

Πληροφορίες ασφαλείας

2.1. Εισαγωγή

Η ασφάλεια αποτελεί πρωταρχική ευθύνη όλων των ανθρώπων. Η ασφαλής χρήση αυτού του εξοπλισμού αποτελεί μέλημα του εγκαταστάτη, του χρήστη, του χειριστή και του διαχειριστή. Κάθε άτομο πρέπει να είναι εξοικειωμένο με το περιεχόμενο αυτού του Εγχειριδίου Χρήστη πριν από την εγκατάσταση, τη χρήση, τον καθαρισμό, την επισκευή ή τη ρύθμιση αυτού του εξοπλισμού και των συμπληρωματικών του εξαρτημάτων. Συνιστάται ιδιαίτερα στον χρήστη να κατανοήσει πλήρως όλα τα περιεχόμενα αυτού του Εγχειριδίου Χρήστη και να χειρίζεται με ασφάλεια τόσο τους ασθενείς όσο και τον χρήστη. Επομένως, αυτό το κεφάλαιο είναι αφιερωμένο σε πληροφορίες προειδοποίησης και πληροφορίες ασφαλείας. Όλοι οι χρήστες, οι χειριστές και οι διαχειριστές πρέπει να είναι εξοικειωμένοι με όλες τις πληροφορίες που αναφέρονται στις ενότητες «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» και «ΠΡΟΣΟΧΗ» σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη και να τους δίνουν ιδιαίτερη προσοχή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠ

Η ένδειξη «Προειδοποίηση» υποδηλώνει κίνδυνο που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, θάνατο ή σοβαρές υλικές ζημιές, εάν δεν είστε προσεκτικοί.

"Προειδοποίηση" σημαίνει un risk qui peut entraîner des blessures τάφους, la mort ou des dommages matériels graves si vous ne faites pas προσοχής.

⚠ ΣΗΜΕ

Η ένδειξη «Σημείωση» υποδηλώνει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία ή τη συντήρηση που μπορούν να οδηγήσουν σε καταστροφή σε περίπτωση αμέλειας.

«Σημείωση» σημαίνει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία ή τη συντήρηση
qui peuvent conduire à une catastrofe en cas de αμέλεια.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Η «προσοχή» υποδηλώνει συσχέτιση με καταστροφή που μπορεί να προκαλέσει μικρούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές, εάν δεν είστε προσεκτικοί.

«Προσοχή» σημαίνει une συσχέτιση avec une καταστροφή qui peut αιτία des bessures mineures ou des dommages matériels si elle n'est pas prudente.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

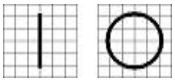
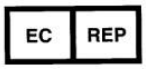
«Πληροφορίες» είναι η δημιουργία των πληροφοριών που απαιτούνται σε κάθε σελίδα που είναι κατάλληλη για τη συγκεκριμένη φάση.

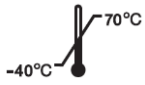
Οι "Πληροφορίες" αποτελούνται από τη σελίδα γενικής χρήσης και τις απαραίτητες πληροφορίες στη φάση.

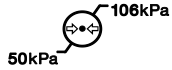
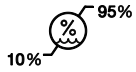
2.2. Σύμβολα ασφαλείας

Η Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή (IEC) έχει θεσπίσει ένα σύνολο σημάτων για τις ιατρικές ηλεκτρονικές συσκευές, ταξινομώντας την προσοχή ή τη συσχέτιση με τον ηλεκτρονικό κίνδυνο. Αυτές οι ταξινομήσεις και τα σήματα είναι τα εξής:

- **Σημάδια που απαιτούν προσοχή**

	Τα I και O στον διακόπτη λειτουργίας αντιπροσωπεύουν το ON και το OFF αντίστοιχα. (O sur l'interrupteur d'alimentation représentent αντίστοιχα ON et OFF.)
	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει μια σημείωση ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη λειτουργία αυτού του χειριστηρίου πριν το χρησιμοποιήσετε. Η λειτουργία του χειριστηρίου περιγράφεται στο αντίστοιχο Εγχειρίδιο Χρήστη ή Σέρβις. (Σύμβολο προσδιορίζει μια σημείωση ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι η γραμματοσειρά του ελεγχόμενου προηγείται της χρήσης.
	Υποδεικνύει το έτος κατασκευής και τον κατασκευαστή. (Il indique l'année de fabrication et le fabricant.)
	Κατασκευαστής (Κατασκευαστής)
	Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Εκπρόσωπος autorisé dans la Communauté européenne)
	Προσδιορίζει το σημείο όπου η γείωση ασφαλείας του συστήματος είναι στερεωμένη στο πλαίσιο. Προστατευτική γείωση συνδεδεμένη με αγώγιμα μέρη εξοπλισμού Κλάσης I για λόγους ασφαλείας. (Προσδιορίστε το σημείο οὺ la terre de sécurité du système est fixée au châssis. Terre de protection connectée aux party conductrices des équipements de class I à des fins de sécurité.)

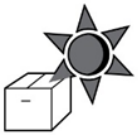
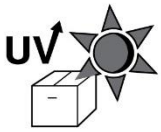
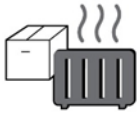
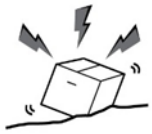
	Εναλλασσόμενο ρεύμα (Εναλλακτικό παράδειγμα Courant)
	Περιορισμός θερμοκρασίας (Περιορισμός θερμοκρασίας)
	Διατηρείται στεγνό (Κηπουρική σε δευτερόλεπτα)
	Σήμα UL (Μάρκα UL)
	Σήμα ΑΗΗΕ Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής Όταν αυτό το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες είναι προσαρτημένο σε ένα προϊόν, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα αστικά απόβλητα μέσω καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής που έχουν οριστεί από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. 4. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, επικοινωνήστε με το γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν. (Mise au rebut de votre ancien appareilLorsque ce symbole de poubelle barrée est joint à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96 / CE.Tous les produitsélectriquelélectronisquet séparément du flux des déchets municipaux via des installations de collecte désignées par le gouvernement ou les autorités locales.L'élimination correcte de votre ancien appareil aidera à prevenir les conséquences nélléquences néllégatives potentent' Humaine.4 Pour plus d'informations sur l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre. mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.)

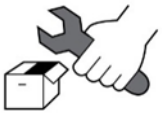
	Σήμα CE (Μάρκα CE)
	CE για RoHS Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS 2011/65/EE (CE για RoHS) Συμμόρφωση με την οδηγία RoHS 2011/65 / UE)
	Περιορισμός ατμοσφαιρικής πίεσης (Περιορισμός της ατμοσφαιρικής πίεσης)
	Περιορισμός υγρασίας (Όριο υγρασίας)
	Κατεύθυνση στοίβας (Κατεύθυνση σωρού)
	Εύθραυστο, χειριστείτε με προσοχή (Εύθραυστο, χειριστή avec soin)
	Να φυλάσσεται μακριά από το ηλιακό φως (Tenir à l'écart de la lumière du soleil)
	Περιορισμός στρώσεων στοίβας (Περιορίστε τον καναπέ του σωρού)
	Μην χρησιμοποιείτε γάντζους (Χρησιμοποιήστε βελονάκι)
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης (Συμβουλεύστε τις οδηγίες χρήσης)
	Σύμβολο σειριακού αριθμού (Symbole du numéro de série)

CH REP	Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος στην Ελβετία (Εκπρόσωπος autorisé dans las Suisse)
MD	Για να υποδείξει ότι αυτό το προϊόν είναι ιατρική συσκευή (Ενημερώστε que ce produit est un dispositif Medical)

2.3. Σύμβολο Περιβάλλοντος

Αποφύγετε τα ακόλουθα περιβάλλοντα για τη λειτουργία ή την αποθήκευση αυτού του εξοπλισμού.

	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε νερό. Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό με βρεγμένα χέρια.
	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε άμεσο ηλιακό φως.
	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε άμεση υπεριώδη ακτινοβολία.
	Ένα μέρος με απότομες διακυμάνσεις θερμοκρασίας. Η βέλτιστη θερμοκρασία για κανονική λειτουργία είναι στους 10 βαθμούς.°Γ ~ 35°C, και υγρασία στο 30% ~ 90%.
	Ένα μέρος κοντά σε συσκευή θέρμανσης.
	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε νερό. Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό με βρεγμένα χέρια
	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε υπερβολική πίεση ή κραδασμούς.
	Ένα μέρος όπου ο εξοπλισμός μπορεί να εκτεθεί σε χημικές ουσίες ή εύφλεκτο αέριο.

	Προσέξτε για τυχόν εισχώρηση σκόνης, ειδικά μεταλλικών αντικειμένων, στον εξοπλισμό.
	Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν. Η Huvitz δεν θα φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε αμέλεια σχετικά με τέτοια ενέργεια.
	Μην συνδέετε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος πριν συναρμολογηθούν πλήρως όλα τα μέρη. Μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
	Τραβάτε πάντα το καλώδιο ρεύματος κρατώντας το φις και όχι το καλώδιο.

1. Λειτουργία
- Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος 10℃~ 35℃(12°C ~ 19°C)
- Εύρος σχετικής υγρασίας 30% ~ 90% (χωρίς συμπύκνωση)
- Εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης 800 ~ 1060hpa

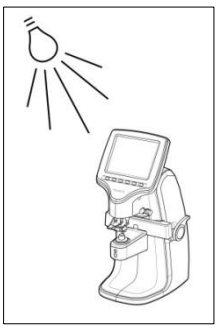
2. Μεταφορές
- Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος -40℃~ 70℃(-40F ~ 158°F)
- Εύρος σχετικής υγρασίας 10% ~ 95%
- Εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης 500 ~ 1060hpa

3. Αποθήκευση
- Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος -10℃~ 55℃(14°F ~ 131°F)
- Εύρος σχετικής υγρασίας 10% ~ 95% (χωρίς συμπύκνωση)
- Εύρος ατμοσφαιρικής πίεσης 700 ~ 1060hpa

Αποφύγετε περιβάλλοντα όπου ο εξοπλισμός εκτίθεται σε υπερβολικούς κραδασμούς ή δονήσεις.
Μην εκθέτετε τα προϊόντα ή τη συσκευασία σε περιβαλλοντικές συνθήκες εκτός αυτών που ορίζονται παραπάνω.

ΣΗΜΕ

- Αποφύγετε την εγκατάσταση της συσκευής σε σημείο όπου εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε φωτισμό. Συγκεκριμένα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν φωτίζεται από σποτ από το πάνω μπροστινό μέρος.
- Πριν τοποθετήσετε τη συσκευή σε μια επιφάνεια που ανακλά το φως, όπως μια γυάλινη βιτρίνα ή ένα γυαλιστερό τραπέζι, τοποθετήστε ένα πανί πάνω της. Το ανακλώμενο φως, όπως ο φωτισμός, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τις μετρήσεις.



2.4. Προφυλάξεις ασφαλείας

Αυτός ο εξοπλισμός αναπτύχθηκε και επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τα εγχώρια και διεθνή πρότυπα ασφαλείας. Εγγυάται υψηλό βαθμό ασφάλειας για αυτόν τον εξοπλισμό. Ο κατασκευαστής είναι νομικά υποχρεωμένος να παρέχει στους χρήστες επαρκείς εξηγήσεις σχετικά με τα ζητήματα ασφαλείας του εξοπλισμού. Η ακριβής λειτουργία είναι απαραίτητη για την ασφαλή λειτουργία. Επομένως, διαβάστε όλες τις οδηγίες με ασφάλεια πριν από τη λειτουργία του εξοπλισμού. Για πιο συγκεκριμένες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή με εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους.

1. Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χώρους με κίνδυνο έκρηξης ή κοντά σε εύφλεκτες, εκρηκτικές ή/και πτητικές χημικές ουσίες όπως αλκοόλ και βενζόλιο.

2. Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε υγρούς χώρους. Η υγρασία πρέπει να διατηρείται σε30% ~90% κατά την κανονική λειτουργία. Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό σε σημεία όπου μπορεί να πιτσιλίσει, να στάξει ή να πιτσιλίσει νερό. Μην τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν υγρό ή αέριο πάνω από τον εξοπλισμό.

3. Ο χειρισμός αυτού του εξοπλισμού θα γίνεται από ή υπό την επίβλεψη ενός άρτια εκπαιδευμένου και ικανού ατόμου.

4. Η επισκευή αυτού του εξοπλισμού θα πρέπει να γίνεται από προσωπικό σέρβις της Huvitz ή από άτομο με ισοδύναμη πιστοποίηση.

5. Η φροντίδα αυτού του εξοπλισμού από τον πελάτη θα πρέπει να γίνεται μόνο σύμφωνα με το Εγχειρίδιο Χρήστη και τις Οδηγίες Σέρβις. Οποιαδήποτε άλλη συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από προσωπικό σέρβις της Huvitz ή από άτομο με ισοδύναμη πιστοποίηση.

6. Ο κατασκευαστής φέρει την ευθύνη για την ασφάλεια, την αξιοπιστία και την ολοκλήρωση αυτού του εξοπλισμού όταν πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις: (1) Η ηλεκτρική εγκατάσταση σε κάθε δωμάτιο είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές αυτών των οδηγιών. (2) Αυτός ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται, λειτουργεί και συντηρείται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και τις οδηγίες σέρβις.

7. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις. Τέτοιες τροποποιήσεις αποτελούν απειλή για τα δικαιώματα των πελατών που ορίζονται στην εγγύηση.

8. Αυτός ο εξοπλισμός θα χρησιμοποιείται με συμπληρωματικά είδη που παρέχονται από την Huvitz. Εάν ένας πελάτης σκοπεύει να χρησιμοποιήσει συμπληρωματικά είδη άλλων κατασκευαστών, η ασφάλεια των χρηστών αυτών των ειδών θα πρέπει να ελέγχεται και να πιστοποιείται από την Huvitz ή τους κατασκευαστές αυτών των ειδών.

9. Μόνο άτομα με κατάλληλη εκπαίδευση και κατάρτιση μπορούν να πιστοποιηθούν για την ικανότητά τους να εγκαθιστούν, να χρησιμοποιούν, να λειτουργούν και να συντηρούν αυτόν τον εξοπλισμό.

10. Παρακαλούμε φυλάξτε το Εγχειρίδιο Χρήστη και τις Οδηγίες Σέρβις σε εύκολα προσβάσιμο μέρος.

11. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στη σύνδεση του καλωδίου. Εάν το καλώδιο δεν συνδεθεί, ελέγξτε αν το φις είναι κατάλληλο για την πρίζα. Το κατεστραμμένο καλώδιο, το φις και η πρίζα πρέπει να επισκευάζονται από πιστοποιημένο τεχνικό σέρβις.

12. Μην τραβάτε το καλώδιο. Να κρατάτε και να τραβάτε πάντα το φις όταν αφαιρείτε το καλώδιο.

13. Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως άλλος διεθνής σκοπός για γενική εξέταση φακών σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

14. Να διενεργείτε πάντα οπτικό έλεγχο του εξοπλισμού και έλεγχο για σωστή λειτουργία πριν από τη λειτουργία.

15. Μην φράζετε τον αεραγωγό ή τις οπές.

16. Απενεργοποιήστε αμέσως την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το φις όταν ανιχνεύσετε καπνό, φλόγα, ασυνήθιστο θόρυβο ή μυρωδιά από τον εξοπλισμό.

17. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές σε άλλες συσκευές στην περιοχή. Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα προκύψουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές σε άλλες συσκευές, κάτι που μπορεί να διαπιστωθεί με την απενεργοποίηση και την ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:
    A. Επαναπροσανατολισμός ή μετατόπιση της συσκευής λήψης
    B. Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εξοπλισμού
    C. Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα σε κύκλωμα διαφορετικό από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένες οι άλλες συσκευές
    D. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή ή τον τεχνικό επιτόπιας εξυπηρέτησης για βοήθεια

18. «Ο εξωτερικός εξοπλισμός που προορίζεται για σύνδεση σε είσοδο σήματος, έξοδο σήματος ή άλλες υποδοχές, πρέπει να συμμορφώνεται με το σχετικό πρότυπο IEC (π.χ., IEC 60950 για εξοπλισμό IT και σειρά IEC 60601 για ιατρικό ηλεκτρικό εξοπλισμό). Επιπλέον, όλοι αυτοί οι συνδυασμοί - συστήματα - πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο IEC 60601-1-1, Απαιτήσεις ασφαλείας για ιατρικά ηλεκτρικά συστήματα. Οποιοδήποτε άτομο συνδέει εξωτερικό εξοπλισμό σε είσοδο σήματος, έξοδο σήματος ή άλλες υποδοχές έχει σχηματίσει στο σύστημα και ως εκ τούτου είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωση του συστήματος με τις απαιτήσεις του IEC60601-1-1. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό ή τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.» (Ή σε ορισμένες περιπτώσεις, για παράδειγμα σε οθόνη LCD, «Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για σύνδεση με ιατρική συσκευή, η οποία συμμορφώνεται με τα πρότυπα της σειράς IEC 60601.»)

19. Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να συνδέεται μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας με προστατευτική γείωση.

20. Μην τοποθετείτε τον εξοπλισμό έτσι ώστε να είναι δύσκολο να χειριστείτε τη συσκευή αποσύνδεσης (συσκευή αποσύνδεσης: καλώδιο ρεύματος, είσοδος συσκευής κ.λπ.)

21. Σε περίπτωση σοβαρού περιστατικού που αφορά τη συσκευή, ο χρήστης οφείλει να το αναφέρει στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι

εγκατεστημένος ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

22. Εάν το κουτί συσκευασίας ανοιχτεί ακούσια πριν από τη χρήση ή έχει υποστεί ζημιά, καλέστε το κέντρο A/S.

23. Μην μεταδίδετε δεδομένα σε άλλη συσκευή όταν εντοπίσετε ιούς σε άλλη συσκευή. Μην συνδέεστεHLM-1 ναάλλη συσκευή όταν εντοπίσετε ιούς σε άλλη συσκευή.

24. Οι επακόλουθες αλλαγές στο ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ θα μπορούσαν να εισαγάγουν νέους ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ και να απαιτήσουν
πρόσθετη ανάλυση. Οι αλλαγές στο ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ περιλαμβάνουν:

1) αλλαγές στη διαμόρφωση του δικτύου πληροφορικής

2) προσθήκη αντικειμένων (υλικόπλατφόρμεςή εφαρμογές λογισμικού) στο IT-NETWORK

3) αφαίρεση στοιχείων από το ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

4) ενημέρωση πλατφορμών υλικού ή εφαρμογών λογισμικού στο IT-ΔΙΚΤΥΟ

5)αναβάθμιση υλικούπλατφόρμεςή εφαρμογές λογισμικού στο ΔΙΚΤΥΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ.

⚠ ΠΡΟΣΟΧ

Για χρήση εξοπλισμού σε ονομαστική τάση μικρότερη από 125Vac, τουλάχιστον 6A, Τύπος SJT ή SVT, 18/3AWG, 10A, μέγιστο μήκος 3,0m: Το ένα άκρο με τύπο νοσοκομειακού τύπου, NEMA 5-15P. Το άλλο άκρο με σύνδεσμο συσκευής. Για χρήση εξοπλισμού σε ονομαστική τάση μικρότερη από 250Vac, τουλάχιστον 6A, Τύπος SJT ή SVT, 18/3AWG, 10A, μέγιστο μήκος 3,0m: Το ένα άκρο τερματίζεται με βύσμα σύνδεσης λεπίδας (HAR) τύπου, NEMA 6-15P.

3

Χαρακτηριστικό

1. Γρήγορη και βολική μέτρηση της διάθλασης και του κέντρου ενός φακού.
2. Ευρύ φάσμα μέτρησης από –25D έως +25D.
3. Ακριβέστερη μέτρηση με μονάδα τόσο μικρή όσο 0,01D.
4. Γρήγορη και βολική μέτρηση προοδευτικού πολυεστιακού φακού και γενικού πολυεστιακού φακού.
5. Διάφορη και υπέροχη οθόνη μέσω έγχρωμης LCD.

4

Οδηγίες Χρήσης

1. Μην χτυπάτε ή ρίχνετε τον εξοπλισμό. Η ισχυρή πίεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό. Η ισχυρή πίεση μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εξοπλισμού. Επομένως, να τον χειρίζεστε πάντα με προσοχή.
2. Εγκαταστήστε τον εξοπλισμό σε σταθερό μέρος χωρίς κραδασμούς για να διατηρήσετε την κανονική του κατάσταση.
3. Το άμεσο ηλιακό φως ή ο έντονος φωτισμός μπορεί να επηρεάσουν τα αποτελέσματα της μέτρησης.
4. Συμβουλευτείτε τους αντιπροσώπους πριν συνδέσετε αυτόν τον εξοπλισμό σε άλλα γρανάζια.
5. Η γρήγορη θέρμανση σε κρύο μέρος θα προκαλέσει συμπύκνωση υδρατμών στα οπτικά μέρη και τον φακό στο εσωτερικό του εξοπλισμού. Σε τέτοιες περιπτώσεις, περιμένετε να εξαφανιστούν οι συμπυκνωμένοι υδρατμοί.
6. Να διατηρείτε πάντα τον εξοπλισμό καθαρό για ακριβή αποτελέσματα. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον εξοπλισμό. Να απενεργοποιείτε πάντα την παροχή ρεύματος και να καλύπτετε με κάλυμμα σκόνης μετά τη χρήση.
7. Μην χρησιμοποιείτε οργανικές ουσίες όπως διαλυτικό ή βενζόλιο για να σκουπίσετε τον εξοπλισμό, καθώς μπορεί να τον επηρεάσουν. Χρησιμοποιήστε καθαρό πανί ή πετσέτα.
8. Αφαιρέστε το φις από την πρίζα και συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο εάν ανιχνευθεί καπνός, ασυνήθιστη οσμή ή θόρυβος κατά τη λειτουργία.
9. Μην απενεργοποιείτε την προφύλαξη οθόνης χωρίς προφανή λόγο. Αυτός ο εξοπλισμός προστατεύει την οθόνη του μέσω της προφύλαξης οθόνης.

5

ΣυσκευήΚοΔιαμόρφωση και Ροή Λειτουργίας

5.1. Διαμόρφωση συσκευής - Κύρια μέρη

1. Οθόνη LCD

   : Εμφάνιση της οθόνης μέτρησης φακού.

2. Μοχλός θήκης φακού

   : Χρησιμοποιείται για τη λειτουργία της θήκης φακού.

   - Για να ασφαλίσετε έναν φακό: Σηκώστε τον μία φορά και κατεβάστε τον απαλά.
   - Για να απελευθερώσετε έναν φακό: Σηκώστε τον μέχρι να κάνει κλικ.

3. Καπάκι φακού

   Ένας φακός που πρόκειται να μετρηθεί τοποθετείται στο καπάκι του φακού.Αυτό είναι το σημείο βάσης για τις μετρήσεις.

4. Κουμπί MEM (Κουμπί Αποθήκευσης)

   : Χρησιμοποιείται για την ανάγνωση μετρούμενων δεδομένων.

   Αυτό το κουμπί κλειδώνει τα δεδομένα μέτρησης στην οθόνη για να αποθηκευτούν στη μνήμη.

5. Κουμπιά λειτουργίας

   Επιλογή λειτουργιών

6. Μοχλός σήμανσης

   :Χρησιμοποιείται για τη σήμανση ενός φακού πιέζοντας τον μοχλό προς τα κάτω.

7. Μοχλός τραπεζιού φακών

   :Μετακινεί το τραπέζι του φακού προς τα εμπρός και προς τα πίσω.

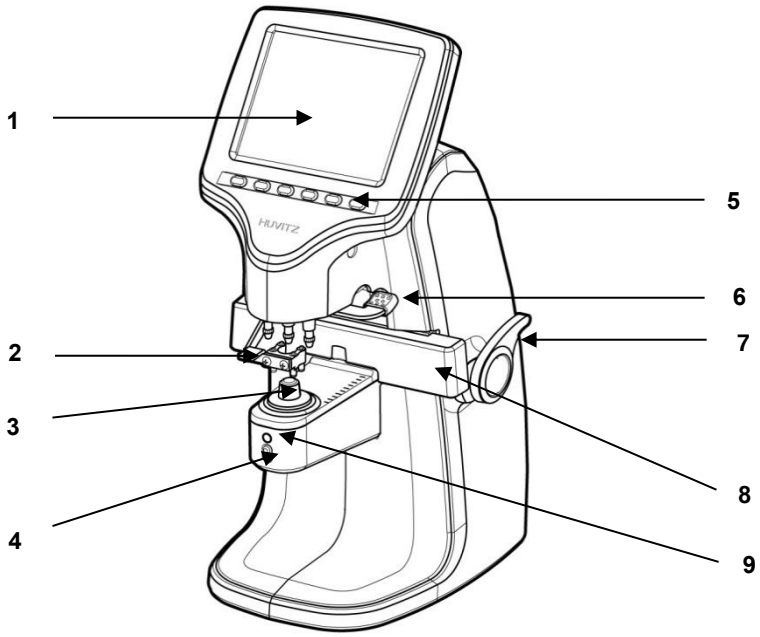
8. Πίνακας φακών

   : Αγγιγμένο στο κάτω μέρος των πλαισίων φακών. (Για να εμφανίσετε μια μη κομμένη διάμετρο φακού, τοποθετήστε τον φακό έτσι ώστε η άκρη του να έρχεται σε επαφή με το τραπέζι του φακού)

9. Λάμπα LED

   :Υποδεικνύει την ενεργοποίηση, την απενεργοποίηση ή το αναβοσβήσιμο της τροφοδοσίας της συσκευής.

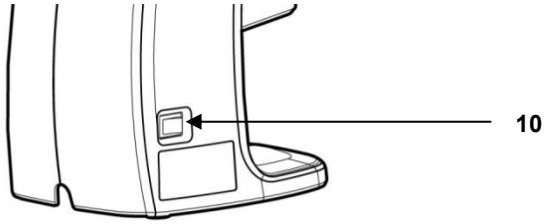
   - LED ΑΝΑΜΜΕΝΟ (Η τροφοδοσία είναι ενεργοποιημένη)
   - LED ΣΒΗΣΤΟ (Η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη)
   - Αναβοσβήνει η λυχνία LED (Λειτουργία αποθήκευσης οθόνης ενεργοποιημένη)



[Ονόματα μερών (I) - Εμπρός]

10. Διακόπτης λειτουργίας

    : Διακόπτης για ενεργοποίηση, απενεργοποίηση.



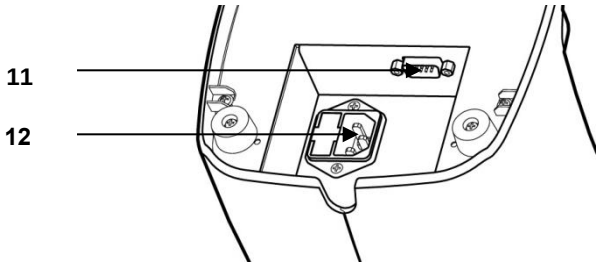
[Ονόματα μερών (II) - Πίσω όψη]

11. Συνδετήρας RS-232

    : Ένα τερματικό που συνδέεται με τον εξωτερικό εξοπλισμό

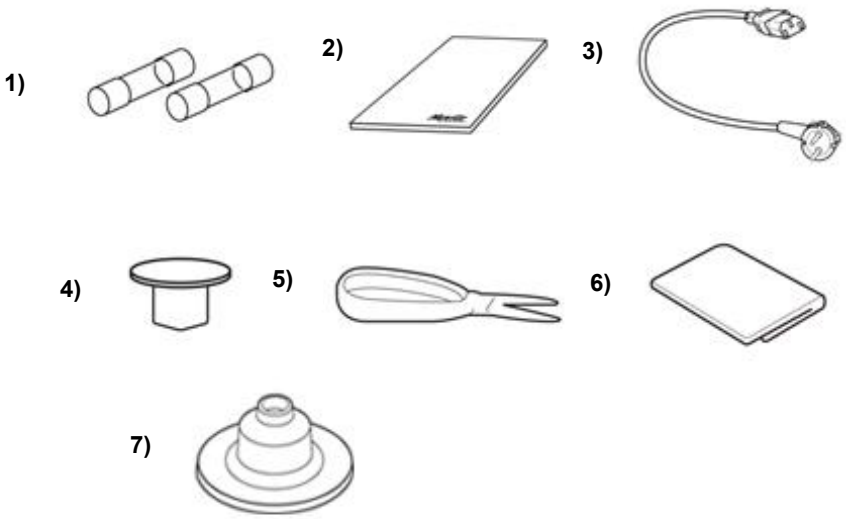
12. Συνδετήρας τροφοδοσίας

    : Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση ενός καλωδίου τροφοδοσίας αφαίρεσης.



[Ονόματα μερών (III) - Κάτω]

5.2.Διαμόρφωση συσκευής -Στάνταρ αξεσουάρ



1. Ασφάλεια (250V T3.15AL): (2)
2. Εγχειρίδιο χρήστη: Οδηγός λειτουργίας για χρήστες
3. Καλώδιο τροφοδοσίας (180 εκ.): (1)
4. Καπάκι προστασίας από τη σκόνη: ένα καπάκι για την αποτροπή εισόδου σκόνης: (1)
5. Τσιμπιδάκι φακών επαφής: ένα εργαλείο για την αφαίρεση φακών επαφής
6. Κάλυμμα σκόνης: Πλαστικό κάλυμμα για την αποφυγή εισόδου σκόνης
7. Στήριγμα φακών επαφής (Καπάκι φακού επαφής): (1)

5.3. Ροή Λειτουργίας

Ενεργοποίηση	6. Εγκατάσταση και Προετοιμασία Εξοπλισμού	Σελίδα 20
▼		
Μέτρηση (Αποτύπωμα)	7. Σύνθεση κουμπιών 8. Σύνθεση Οθόνης 8.1. Οθόνη μέτρησης 8.2. Οθόνη προοδευτικού φακού 8.3. Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης 8.4. Οθόνη φακών επαφής 8.5. Οθόνη Ρύθμισης 9. Μέτρηση 9.1. Γενικός φακός 9.2. Φακός γυαλιών οράσεως 9.3. Προοδευτικός πολυεστιακός φακός 9.4. Γενικά Πολυεστιακός φακός 9.5. Φακός επαφής 9.9. Εκτύπωση (Εκτύπωση HRK)	Σελίδα 22 Σελίδα 25 Σελίδα 25 Σελίδα 27 Σελίδα 28 Σελίδα 29 Σελίδα 30 Σελίδα 37 Σελίδα 37 Σελίδα 40 Σελίδα 42 Σελίδα 49 Σελίδα 51 Σελίδα 55
▼		
Σήμανση σημείου μέτρησης	9. Μέτρηση 9.6. Σήμανση σημείου μέτρησης	Σελίδα 37 Σελίδα 51
▼		
Μετάδοση Δεδομένων	9. Μέτρηση 9.8. Μετάδοση Δεδομένων Μετρήσεων με Σειριακή Σύνδεση	Σελίδα 37 Σελίδα 54
▼		
Απενεργοποίηση	10. Αυτοδιάγνωση και Συντήρηση/Επισκευή 10.1. Πριν καλέσετε τεχνικό 10.2. Αντικατάσταση ασφάλειας 10.3. Αποθήκευση 10.4. Απόρριψη 10.5. Διάφορα Μηνύματα 10.6. Πώς να καθαρίσετε την οπή καρφίτσας	Σελίδα 57 Σελίδα 57 Σελίδα 58 Σελίδα 58 Σελίδα 59 Σελίδα 60 Σελίδα 61

6

Εγκατάσταση και Προετοιμασία Εξοπλισμού

6.1. Επιθεώρηση εξαρτημάτων

1. Ελέγξτε τα συμπληρωματικά άρθρα.

   Ανοίξτε το κουτί και βεβαιωθείτε ότι όλα τα αντικείμενα είναι εκεί (κάλυμμα σκόνης, εγχειρίδιο χρήστη κ.λπ.).

2. Αφαιρέστε τις προστατευτικές ταινίες.

   Αφαιρέστε τις προστατευτικές ταινίες από τη θήκη του φακού, το καπάκι του φακού και τον μοχλό σήμανσης.

6.2. Δοκιμή εκκίνησης

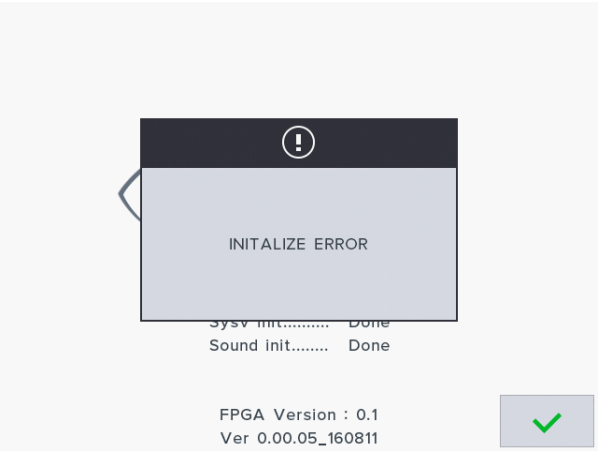
1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

   Συνδέστε το καλώδιο στην υποδοχή τροφοδοσίας στα κάτω μέρη του εξοπλισμού για να παρέχετε ρεύμα.

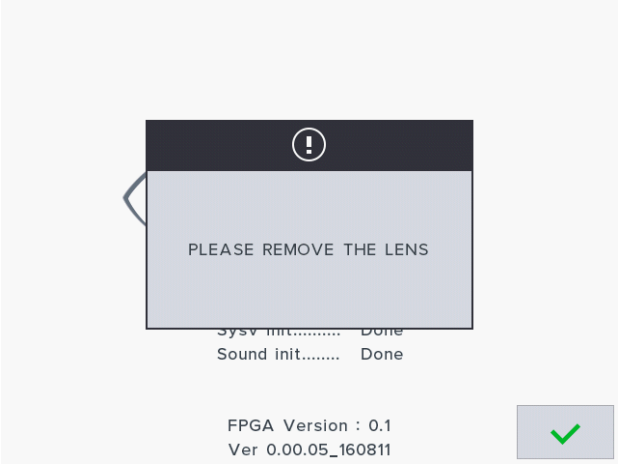
2. Επιθεωρήστε την αρχική κατάσταση.

   Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός λειτουργεί σωστά αφού ενεργοποιήσετε τον διακόπτη τροφοδοσίας. Κατά την εκκίνηση του εξοπλισμού, ελέγξτε αν υπάρχουν αντικείμενα τοποθετημένα στο καπάκι του φακού. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα κατά την εκκίνηση, η οθόνη LCD θα εμφανίσει το παρακάτω μήνυμα.

Όταν εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος όπως το παρακάτω, ελέγξτε το καπάκι του φακού ή την οπή για την καρφίτσα. Η διαδικασία ελέγχου κατά την εκκίνηση έχει ως εξής:



[Οθόνη που εμφανίζει σφάλμα αρχικοποίησης (1)]



[Οθόνη που εμφανίζει σφάλμα αρχικοποίησης (2)]

a. Ενεργοποιήστε τον εξοπλισμό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στο καπάκι του φακού.

b. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα "Σφάλμα αρχικοποίησης" όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Οθόνη που εμφανίζει σφάλμα αρχικοποίησης (1)], ελέγξτε αν υπάρχουν αντικείμενα τοποθετημένα στο καπάκι του φακού ή στην οπή καρφίτσας και αφαιρέστε τα, εάν υπάρχουν. Πατήστε το κουμπί "V" και μεταβείτε στην οθόνη μέτρησης. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο πωλητή ή κατασκευαστή.

c. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα «Αφαιρέστε τον φακό» όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Οθόνη που εμφανίζει σφάλμα αρχικοποίησης (2)], αφαιρέστε τον φακό από το καπάκι του φακού και πατήστε το κουμπί «V» για να μπείτε στην οθόνη μέτρησης.

d. Εάν τα S, C και A δεν είναι 0, καθαρίστε την οπή καρφίτσας (Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 10.6 'Πώς να καθαρίσετε την οπή καρφίτσας'), απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό και ενεργοποιήστε τον ξανά. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο πωλητή ή κατασκευαστή.

6.3. Προφύλαξη οθόνης

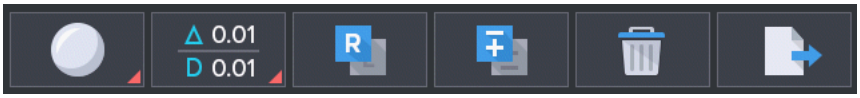
Η προφύλαξη οθόνης θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από λίγα λεπτά μη λειτουργίας. Η προφύλαξη οθόνης προστατεύει την οθόνη αλλάζοντας συνεχώς την εικόνα. Πατήστε τα κουμπιά 1~6 ή MEM (κουμπί αποθήκευσης) για να επιστρέψετε στην οθόνη μέτρησης. Μην απενεργοποιείτε την προφύλαξη οθόνης από την οθόνη Ρύθμισης χωρίς προφανή λόγο.

7

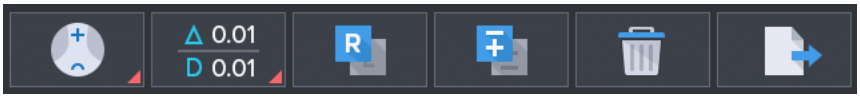
Σύνθεση κουμπιών

7.1. Σύνθεση κουμπιών ανάλογα με τη λειτουργία μέτρησης

- Κουμπιά οθόνης γενικής μέτρησης φακού



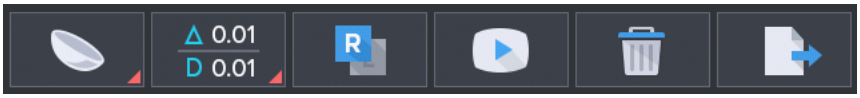
- Κουμπιά οθόνης προοδευτικής μέτρησης φακού



- Κουμπιά οθόνης λειτουργίας αυτόματης ανίχνευσης (Γενική/Προοδευτική λειτουργία φακού)



- Κουμπιά οθόνης μέτρησης φακών επαφής



[Αλλαγή οθόνης ανάλογα με την επιλογή κουμπιού]

7.2. Χρήση κουμπιών



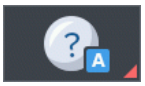
Γενικός φακός

Οθόνη για τη μέτρηση γενικών φακών (συμπεριλαμβανομένου του φακού για γυαλιά ηλίου)



Προοδευτικός φακός

Οθόνη για τη μέτρηση προοδευτικού πολυεστιακού φακού



Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης

Προσδιορίστε τον τύπο του φακού (γενικού ή προοδευτικού) που μετράται τη δεδομένη στιγμή και, στη συνέχεια, μετατρέψτε αυτόματα την οθόνη μέτρησης σε προοδευτικό φακό, εάν ο φακός είναι προοδευτικός.



Φακός επαφής

Οθόνη για τη μέτρηση φακών επαφής



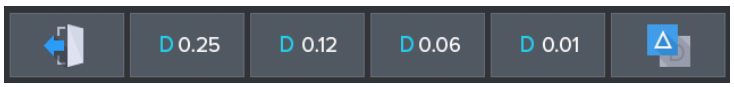
Αλλαγή της λειτουργίας

Αλλάξτε την οθόνη σε γενική λειτουργία μέτρησης φακών, λειτουργία προοδευτικής μέτρησης φακών, λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης, λειτουργία μέτρησης φακών επαφής, λειτουργία Ρύθμισης χρήστη.



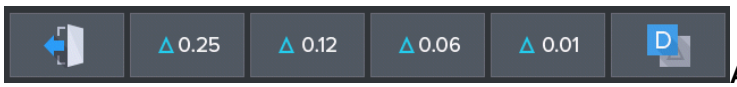
ΒΗΜΑ

Εμφάνιση του βήματος Πρίσματος (Δ), Διόπτρας (D). (0,25, 0,12, 0,06, 0,01)



Αλλαγή του βήματος διόπτρας

Μπορείτε να αλλάξετε αμέσως την τιμή διόπτρας (S, C, ADD) (μονάδα: 0,25, 0,12, 0,06, 0,01) χωρίς να εισέλθετε στην οθόνη ρύθμισης χρήστη.



Αλλαγή του βήματος διόπτρας

Μπορείτε να αλλάξετε αμέσως την τιμή πρίσματος (S, C, ADD) (μονάδα: 0,25, 0,12, 0,06, 0,01) χωρίς να εισέλθετε στην οθόνη ρύθμισης χρήστη.



N→ Δ

Αλλαγή σε αριστερό/δεξιό φακό ή αριστερό/δεξιό ενός γυαλιού σε μονόφθαλμο φακό.



TRNS (μείγμα:  **)**

Αντίστροφα σημάδια στην τιμή του κυλίνδρου

 **ΣΑΦΗΣ**

Αρχικοποίηση δεδομένων

 **ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

Μεταδίδει τα αποθηκευμένα δεδομένα και τα διαγράφει.

 **ΕΝΑΡΞΗ / ΔΙΑΚΟΠΗ**

Έναρξη/διακοπή μέτρησης τρεχόντων δεδομένων στην οθόνη μέτρησης φακών επαφής και αποθήκευση του μέσου όρου.

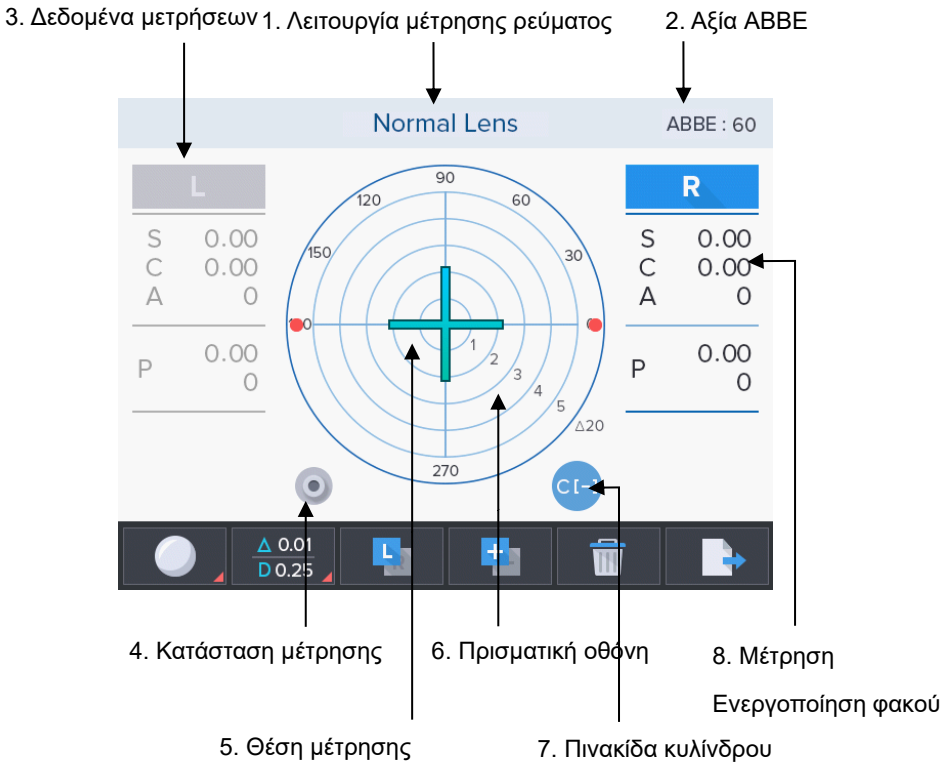
Κουμπί MEM (Αποθήκευση)

Αποθηκεύστε την τρέχουσα μέτρηση.

8

Σύνθεση οθόνης

8.1. Οθόνη μέτρησης



[Βασική σύνθεση οθόνης]

8.1.1. Λεπτομέρειες

1. Λειτουργία μέτρησης ρεύματος

   Υποδεικνύει τον τύπο του φακού (γενικός, προοδευτικός πολυεστιακός, λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης, επαφής) που μετράται τη δεδομένη στιγμή.

2. Αξία ABBE

   Η τρέχουσα ρύθμιση ABBE είναι σημειωμένη.

3. Δεδομένα μέτρησης

   Τα δεδομένα μέτρησης επισημαίνονται. Κάθε άρθρο υποδηλώνει τα παρακάτω.
   - S: Βασική διάθλαση
   - C: Κύλινδρος
   - A: Άξονας κυλίνδρου
   - P: Πρίσμα X, Πρίσμα Y
   - ΠΡΟΣΘΗΚΗ (για φακό διπλής εστίασης): Προοδευτική ισχύς 1, Προοδευτική ισχύς 2

4. Κατάσταση μέτρησης

   Ένα σχέδιο καλύμματος φακού χωρίς φακό υποδεικνύει ότι δεν έχει τοποθετηθεί φακός για μέτρηση, ενώ ένα σχέδιο καλύμματος φακού με φακό υποδεικνύει ότι έχει τοποθετηθεί φακός για μέτρηση.

5. Θέση μέτρησης

   Η θέση που μετράται τη δεδομένη στιγμή επισημαίνεται με ένα σταυρό.

   - (Πορτοκαλί χρώμα): Το κέντρο είναι ευθυγραμμισμένο εντός 0,6 πρισμάτων.
   - (σιπλούσιο πράσινο χρώμα): Το κέντρο είναι ευθυγραμμισμένο με ακρίβεια και το σημείο μέτρησης μπορεί να επισημανθεί μετά τη ρύθμιση της γωνίας.
   - (Μωβ χρώμα): Υποδεικνύει έναν τόπο που μετριέται.

6. Πρισματική οθόνη

   Εμφάνιση της ζώνης πρίσματος στην οθόνη.

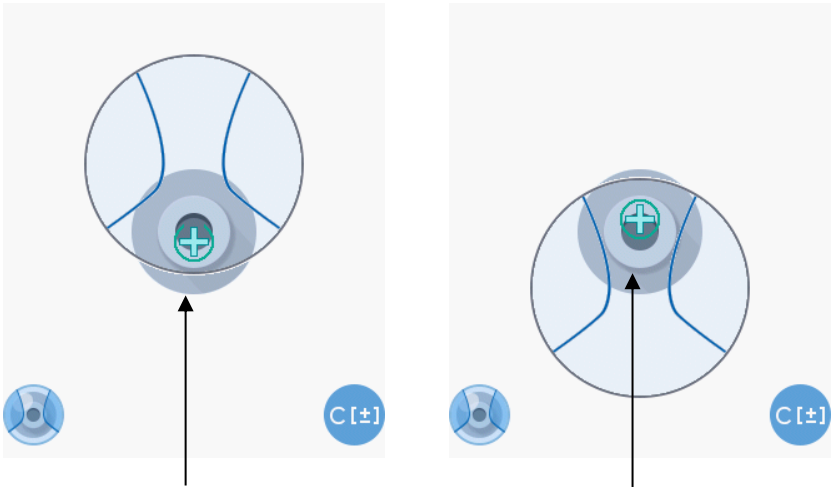
7. Πινακίδα κυλίνδρου

   Το πρόσημα του τρέχοντος κυλίνδρου σημειώνεται ως ±, + ή -.

8. Ενεργοποίηση φακού μέτρησης

   Υποδεικνύει τον τύπο του φακού (μονοφακός, αριστερός ή δεξιός) που μετριέται τη δεδομένη στιγμή.

8.2. Οθόνη προοδευτικού φακού



1. Ζώνη θέασης από απόσταση

2. Κοντά στη ζώνη θέασης Θέση μέτρησης

[Προοδευτική σύνθεση οθόνης φακού]

8.2.1. Ειδικά στοιχεία

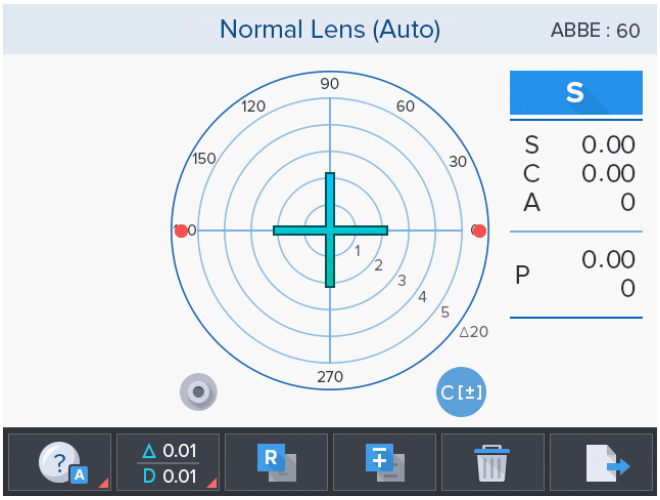
1. Ζώνη θέασης απόστασης Θέση μέτρησης

   Η θέση της μέτρησης ρεύματος υποδεικνύεται κατά την αναζήτηση του κέντρου της ζώνης προβολής απόστασης.

2. Θέση μέτρησης κοντά στη ζώνη θέασης

   Η θέση της τρέχουσας μέτρησης υποδεικνύεται κατά την αναζήτηση του κέντρου της κοντινής ζώνης θέασης.

8.3. Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης

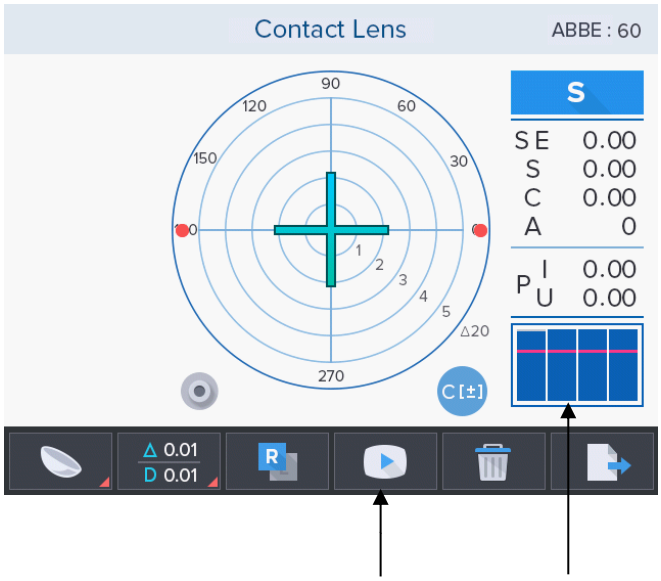


[Σύνθεση οθόνης σε λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης]

8.3.1. Ειδικά στοιχεία

Προσδιορίστε αυτόματα τον τύπο του φακού (γενικού ή προοδευτικού) που μετράται τη δεδομένη στιγμή και, στη συνέχεια, μετατρέψτε αυτόματα σε οθόνη μέτρησης προοδευτικού φακού, εάν ο φακός είναι προοδευτικός.

8.4. Οθόνη φακών επαφής



1. Έναρξη/Ολοκλήρωση 2. Γράφημα

[Σύνθεση οθόνης φακών επαφής]

8.4.1. Ειδικά στοιχεία

1. Έναρξη/Ολοκλήρωση Αποθήκευσης

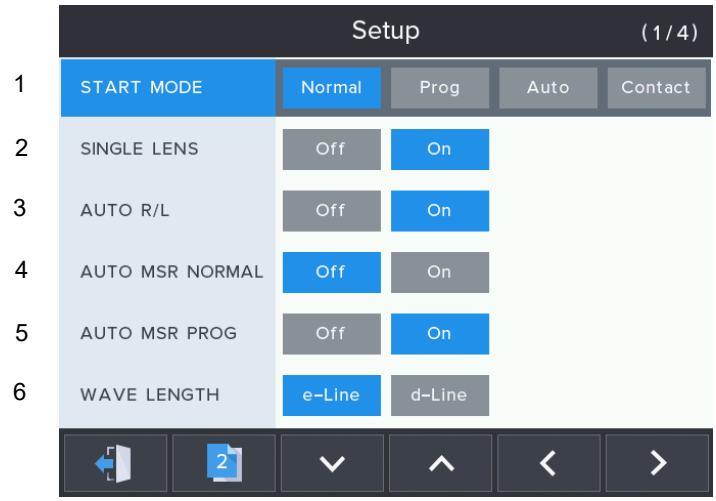
   Έναρξη καταγραφής αποτελεσμάτων διαδοχικών μετρήσεων. Το κουμπί έναρξης αποθήκευσης θα αλλάξει σχήμα για να ολοκληρωθεί η αποθήκευση αφού το πατήσετε. (Ολοκλήρωση: Υπολογίζεται και αποθηκεύεται ο μέσος όρος όλων των αποτελεσμάτων μέτρησης.)

2. Γράφημα Αξιοπιστίας

   Θα εμφανίζει αναλογικά τα μεγέθη των αναγνωρισμένων κουκκίδων. Εάν οποιαδήποτε από τις κουκκίδες είναι χαμηλότερη από τη γραμμή βάσης, η τιμή μέτρησης που χρησιμοποιείται τη δεδομένη στιγμή δεν θα λαμβάνεται υπόψη.

8.5. Οθόνη Ρύθμισης

8.5.1. Ειδικά στοιχεία



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης (1/4 σελίδας)]

1. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ

   Επιλέξτε την αρχική λειτουργία μέτρησης.
   - Κανονική: Επιλέξτε την αρχική λειτουργία μέτρησης σε κανονική λειτουργία μέτρησης φακού.
   - Προγραμματισμός: Επιλέξτε την αρχική λειτουργία μέτρησης σε λειτουργία προοδευτικής μέτρησης φακού.
   - Αυτόματο: Επιλέξτε την αρχική λειτουργία μέτρησης για αυτόματη ανίχνευση.
   - Επαφή: Επιλέξτε την αρχική λειτουργία μέτρησης για τη λειτουργία μέτρησης με φακούς επαφής.

2. ΜΟΝΟΦΑΚΟΣ

   Ενεργοποιήστε τη λειτουργία μέτρησης ενός μόνο φακού.
   - Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
   - Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.

3. ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΔΕΞΙΑ/ΑΡΙΣΤΕΡΑ

   Επιλέξτε να ενεργοποιήσετε τον αυτόματο προσδιορισμό της λειτουργίας αριστερού/δεξιού φακού.
   - Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
   - Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.

   (Η αρχική λειτουργία είναι η λειτουργία μέτρησης δεξιού φακού. Ωστόσο, εάν ο μονός φακός είναι ενεργοποιημένος, η αρχική κατάσταση είναι η κατάσταση λειτουργίας μονού φακού.)

4. ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

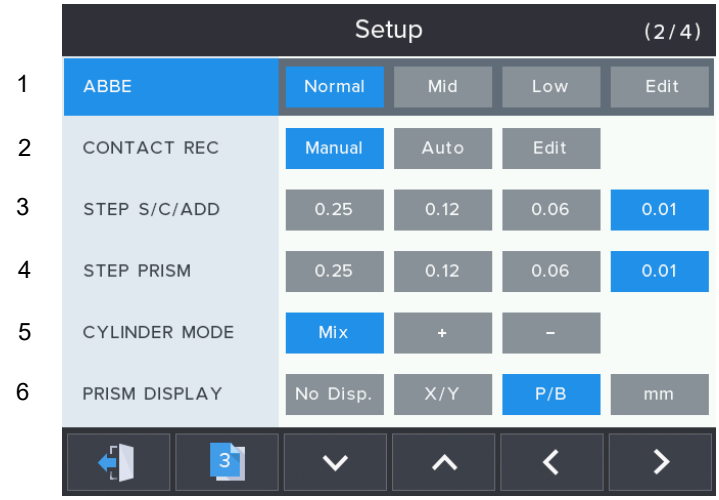
Επιλέξτε να ενεργοποιήσετε μια λειτουργία για αυτόματη αποθήκευση δεδομένων φακού όταν το κέντρο του φακού είναι ευθυγραμμισμένο στην κανονική λειτουργία μέτρησης φακού.
- Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
- Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.

5. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ MSR

Επιλέξτε να ενεργοποιήσετε μια λειτουργία για αυτόματη αποθήκευση δεδομένων φακού όταν το κέντρο του φακού είναι ευθυγραμμισμένο στη λειτουργία προοδευτικής μέτρησης φακού.
- Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
- Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας. (Θα αποθηκευτούν δεδομένα τόσο για τη ζώνη θέασης από απόσταση όσο και για τη ζώνη θέασης από κοντά.)

6. ΜΗΚΟΣ ΚΥΜΑΤΟΣ

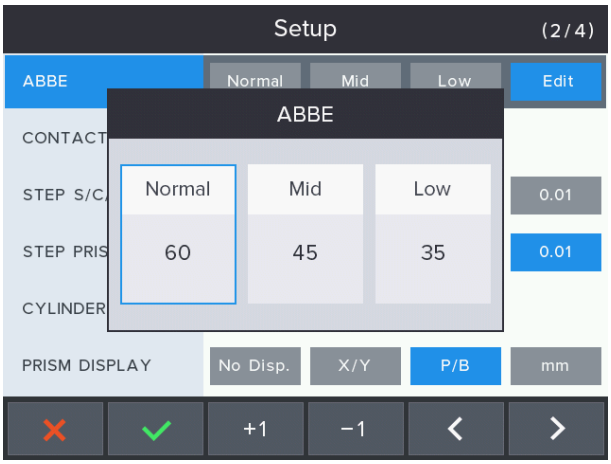
- e-Line: Σημειώστε τη διάθλαση με βάση την e-Line.
- Γραμμή d: Σημειώστε τη διάθλαση με βάση τη γραμμή d.



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης (2/4 σελίδας)]

1. ΑΒΒΑΣ

Ορίστε την τιμή της σταθεράς Abbe.
- Κανονική: Σημειώστε τη σταθερά ABBE ως Κανονική. (=50~60)
- Μέσο: Σημειώστε τη σταθερά ABBE Μέσο. (=40~49)
- Χαμηλή: Σημειώστε τη σταθερά ABBE Χαμηλή. (=30~39)
- Επεξεργασία: Σημειώστε τη σταθερά ABBE ως Κανονική, Μεσαία, Χαμηλή. (Ανατρέξτε στην Εικόνα ABBE)

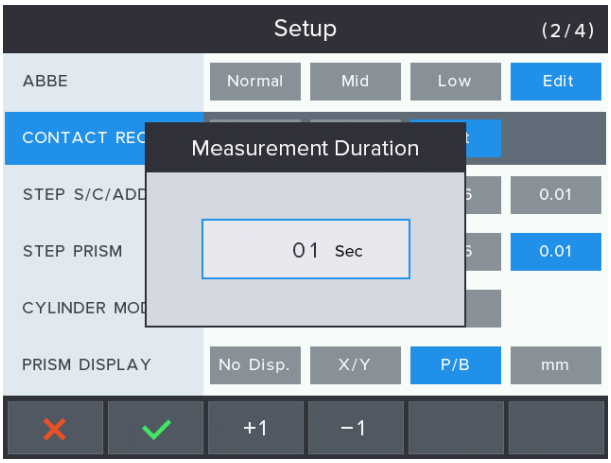


[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης – ABBE (ABBE: Επεξεργασία)]

2. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗ

Επιλέξτε να ξεκινήσετε/διακόψετε τη μέτρηση των φακών επαφής κατά τη διάρκεια που έχει ορίσει ο χρήστης (μονάδα: δευτερόλεπτο) στη λειτουργία μέτρησης φακών επαφής.

- Χειροκίνητα: Ο χρήστης θα ξεκινήσει τη μέτρηση πατώντας [: ΕΝΑΡΞΗ] και σταματήστε πατώντας [: ΔΙΑΚΟΠΗ] κουμπί.
- Αυτόματο: Έναρξη/διακοπή μέτρησης φακών επαφής κατά τη διάρκεια που έχει ορίσει ο χρήστης (μονάδα: δευτερόλεπτο).
- Επεξεργασία: Η ρύθμιση της διάρκειας για διαδοχικές μετρήσεις μπορεί να γίνει στην οθόνη Επεξεργασία. (Ανατρέξτε στην ενότητα Διάρκεια μέτρησης εικόνας)



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης – Διάρκεια μέτρησης (ΕΓΓΡΑΦΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: Επεξεργασία)]

3. ΒΗΜΑ S/C/ΠΡΟΣΘΗΚΗ

Ορίστε τις μονάδες ένδειξης τιμών S, C και ADD.
- 0,25: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμών S, C και ADD σε 0,25.
- 0,12: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμών S, C και ADD σε 0,12.
- 0,06: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμών S, C και ADD σε 0,06.
- 0,01: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμών S, C και ADD σε 0,01.

4. Πρίσμα βημάτων

Ορισμός μονάδας ένδειξης τιμής πρίσματος.
- 0,25: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμής πρίσματος σε 0,25.
- 0,12: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμής πρίσματος σε 0,12.
- 0,06: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμής πρίσματος σε 0,06.
- 0,01: Ορίστε τη μονάδα ένδειξης τιμής πρίσματος σε 0,01.

5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ

Ορίστε τον τρόπο ένδειξης του σήματος του κυλίνδρου.
- Μείγμα: Σημειώστε το σύμβολο του κυλίνδρου ως (+) όταν η μέση ισχύς είναι (+).
  Σημειώστε το πρόσημο του κυλίνδρου ως (-) όταν η μέση ισχύς είναι (-).
- +: Σημειώστε το σύμβολο του κυλίνδρου ως (+) ανά πάσα στιγμή.
- -: Σημειώστε το σύμβολο του κυλίνδρου ως (-) ανά πάσα στιγμή.

6. ΠΡΙΣΜΑΤΙΚΗ ΟΘΟΝΗ

Ορίστε τον τρόπο εμφάνισης του πρίσματος.
- Χωρίς εμφάνιση: Μην εμφανίζετε πληροφορίες πρίσματος.
- X/Y: Εμφάνιση πληροφοριών πρίσματος χρησιμοποιώντας συντεταγμένες X και Y.
- P/B: Εμφάνιση πληροφοριών πρίσματος χρησιμοποιώντας απόλυτη απόσταση και γωνία.
- mm: Εμφάνιση πληροφοριών πρίσματος χρησιμοποιώντας συντεταγμένες (x, y) σε μονάδες mm με απόκλιση κέντρου.



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης (3/4 σελίδας)]

1. ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΙΣΜΑΤΟΣ

   Ορίστε την κατεύθυνση της κίνησης του σταυροειδούς σημαδιού στην οθόνη μέτρησης.
   - Άνεση (Άνετο): Ρυθμίστε το σταυρό ώστε να κινείται προς την κατεύθυνση της κίνησης του φακού για ευκολία χρήστη. (Οθόνη πρίσματος: Η γωνία πρίσματος και η θέση του σταυρού στην οθόνη ενδέχεται να μην συμφωνούν κατά τη ρύθμιση PB.)
   - Πρωτότυπο: Ορίστε το σταυροειδές σημάδι για να μετακινηθείτε προς την βασική κατεύθυνση του πρίσματος.

2. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ

   Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας προφύλαξης οθόνης.
   - Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
   - 3 λεπτά: Ρυθμίστε τη λειτουργία με 3 λεπτά.
   - 5 λεπτά: Ρυθμίστε τη λειτουργία με 5 λεπτά.
   - 10 λεπτά: Ρυθμίστε τη λειτουργία με 10 λεπτά.

3. ΓΛΩΣΣΑ

   Επιλέξτε γλώσσα για να εμφανιστεί το μενού ρυθμίσεων χρήστη.
   - Αγγλικά: Εμφάνιση μενού στα Αγγλικά.

4. RS-232C (COM)

   Ορίστε το πρωτόκολλο επικοινωνίας RS-232C (COM) (εξωτερικό).
   - ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
   - Wave Line: Ενεργοποίηση λειτουργίας πρωτοκόλλου επικοινωνίας μίας κατεύθυνσης μεταξύ HLM και HRK, HDR.
   - LMTORK: Ενεργοποίηση λειτουργίας πρωτοκόλλου αμφίδρομης επικοινωνίας μεταξύ HLM και HRK, HDR.

5. BPS

   Ορίστε την ταχύτητα επικοινωνίας με το εξωτερικό.
   - 9600: Ορίστε την ταχύτητα επικοινωνίας σε 9600.
   - 57600: Ορίστε την ταχύτητα επικοινωνίας σε 57600.
   - 115200: Ορίστε την ταχύτητα επικοινωνίας σε 115200.

6. ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

   Ρύθμιση για εκτύπωση μέσω σύνδεσης με τη σειρά HRK.
   - Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
   - Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης (4/4 σελίδα)]

1. ΗΧΟΣ

   Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας ήχου και ρύθμιση της έντασης του ήχου.
   - Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση ήχου.
   - Χαμηλή: Ενεργοποίηση ήχου και ρύθμιση έντασης ήχου σε χαμηλή.
   - Μεσαία: Ενεργοποίηση ήχου και ρύθμιση έντασης σε μέτρια.
   - Υψηλή: Ενεργοποίηση ήχου και ρύθμιση έντασης ήχου σε υψηλή.

2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ

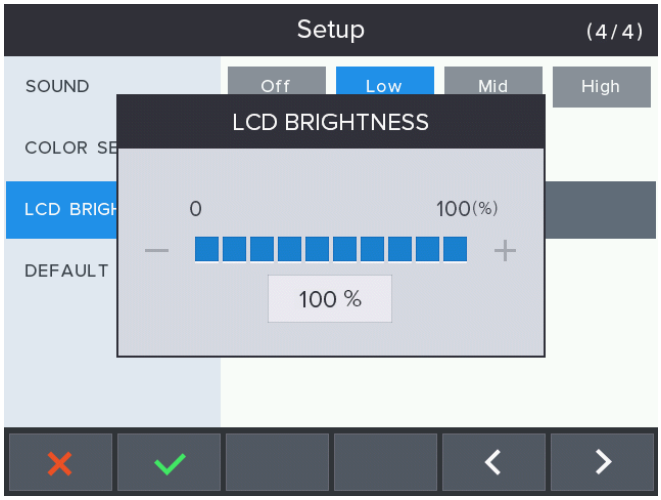
   Ρύθμιση της θερμοκρασίας χρώματος της οθόνης LCD.
   - Επεξεργασία: ΔΡΟΣΕΡΟ ~ ΖΕΣΤΟ.



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης – ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΩΜΑΤΟΣ (Ρύθμιση χρώματος: Επεξεργασία)]

3. ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ ΟΘΟΝΗΣ LCD

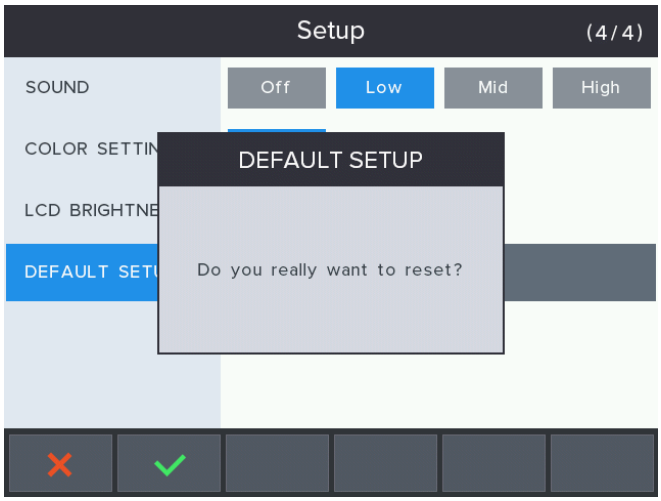
Ρύθμιση φωτεινότητας της οθόνης LCD.
- Επεξεργασία: 10% ~ 100%.



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης – ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ LCD (Φωτεινότητα LCD: Επεξεργασία)]

4. Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Αρχικοποιήστε τα δεδομένα ρύθμισης χρήστη στην προεπιλεγμένη τιμή.
- Επαναφορά: Θέλετε πραγματικά να γίνει επαναφορά;



[Ρύθμιση σύνθεσης οθόνης – ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ (Προεπιλεγμένη ρύθμιση: Επαναφορά)]

5. ΚΩΔΙΚΟΣ QR

Ρυθμίστε τα δεδομένα μέτρησης ώστε να εμφανίζονται στην οθόνη ως κωδικός QR.

- Απενεργοποίηση: Απενεργοποίηση της λειτουργίας.
- Ενεργοποίηση: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.

(Ο ΚΩΔΙΚΟΣ QR εμφανίζεται ως τύπος WaveLine (πρωτόκολλο μονόδρομης επικοινωνίας).)

```
$
LM2RK   No=00073   R: S=-06.00 C=-01.00 A=161
PX=+00.13 PY=+02.38 PD=00.0 ADD=+0.00 UR=  0
L: S=-06.00 C=-01.00 A=138 PX=-00.13 PY=-00.13
PD=00.0 ADD=+0.00 UL=  0   E
$
```

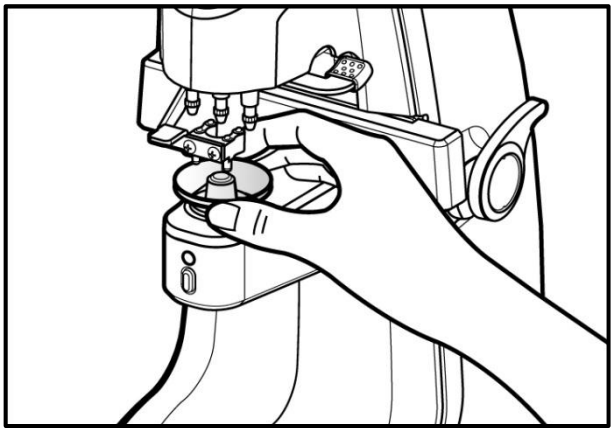
- Σε προβολή: Ενεργοποίηση της λειτουργίας.
  (Ο κωδικός QR εμφανίζεται με τον ίδιο τρόπο όπως εκτυπώνεται σε χαρτί όταν σαρώνεται με την εφαρμογή QR/Barcode στο τηλέφωνο.)

```
NAME:
NO.00073
DATE/TIME:
LENS:NORMAL

 <RIGHT>
SPH: -0.75
CYL: -0.75
AXS:120
PSM:  0.75
      248

 <LEFT>
SPH: -0.75
CYL: -0.75
AXS:135
PSM:  0.25
      252

========================
      HLM-1
    Huvitz Co.,Ltd.
     +82-31-442-8868
```

9

Μέτρηση

9.1. Γενικός φακός

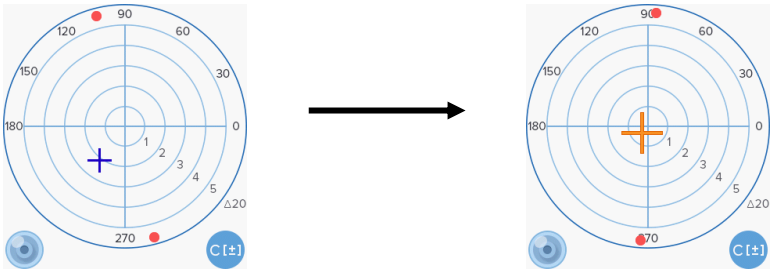


[Πώς να μετρήσετε έναν γενικό φακό]

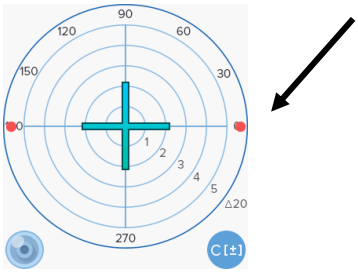
1. Επαναφέρετε την κατάσταση μέτρησης πατώντας το κουμπί 'CLEAR' ( ). Ρυθμίστε τον φακό μέτρησης στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης σε 'S'. (Ωστόσο, θα εμφανιστεί η ένδειξη 'R' εάν η λειτουργία 'SINGLE LENS' έχει οριστεί σε 'Off' στην οθόνη Ρύθμισης Χρήστη.)
2. Τοποθετήστε έναν φακό στο καπάκι του φακού και μετακινήστε ελαφρά τη θήκη του φακού προς τα πάνω και προς τα κάτω.
3. Μετακινήστε τον φακό έτσι ώστε το σημάδι του πρίσματος να βρίσκεται στο κέντρο του ομόκεντρου κύκλου.
4. Για φακό με δυνατότητα ανίχνευσης αστιγματισμού, περιστρέψτε τον φακό έτσι ώστε η γωνία αστιγματισμού να είναι 180°.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Δεν υπάρχει ανάγκη ρύθμισης της γωνίας αστιγματισμού στις 180° όταν ο φακός δεν διαθέτει τροφοδοσία αστιγματισμού ή όταν δεν υπάρχει ανάγκη σήμανσης της εστίασης αστιγματισμού και του άξονα του κυλίνδρου.



ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΝΤΑΞΗΣ



ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΚ

[Ρύθμιση εστίασης]

5. Πατήστε το κουμπί «MEM» για να αποθηκεύσετε τη μέτρηση. Τα δεδομένα θα σταθεροποιηθούν μετά την αποθήκευση των δεδομένων. Πατώντας ξανά το κουμπί «MEM» θα αποθηκευτεί και θα σταθεροποιηθεί η τροποποιημένη μέτρηση.

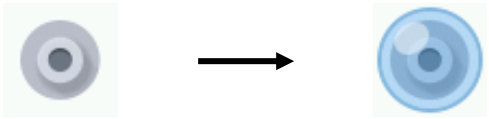
⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η λειτουργία «AUTO MSR NORMAL» (ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ MSR) αποθηκεύει αυτόματα τη μέτρηση 1 δευτερόλεπτο μετά την εμφάνιση της ένδειξης «MARKING OK» (ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΚ), όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη στην οθόνη Ρύθμισης Χρήστη.

6. Πατήστε το κουμπί «ΕΚΤΥΠΩΣΗ» για να εκτυπώσετε τη μέτρηση.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα παρακάτω σχέδια θα εμφανίζονται στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης ανάλογα με την παρουσία ενός φακού.



Δεν έχει τοποθετηθεί φακός. Έχει τοποθετηθεί ένας φακός.

[Ένδειξη κατάστασης μέτρησης]

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ένα σχέδιο του καλύμματος φακού χωρίς φακό θα εμφανίζεται στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης όταν δεν έχει τοποθετηθεί φακός. Εάν εμφανιστεί ένα σχέδιο του καλύμματος φακού με φακό ακόμα και όταν δεν υπάρχει φακός τοποθετημένος στο πραγματικό κάλυμμα φακού, επανεκκινήστε τον εξοπλισμό για να λειτουργήσει η αυτόματη ρύθμιση και να επαναρυθμιστεί το μηδενικό σημείο.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

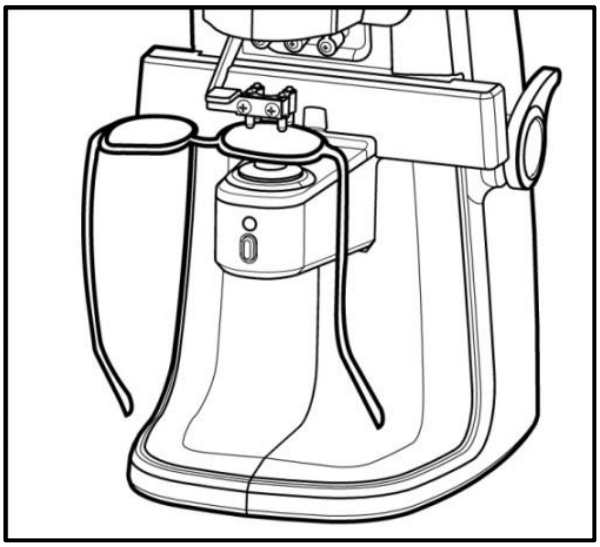
Ένα σχέδιο του καλύμματος του φακού με έναν φακό θα εμφανιστεί στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης όταν τοποθετηθεί ένας φακός με τροφοδοσία.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

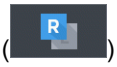
Αφού τοποθετήσετε έναν φακό στο καπάκι του φακού, μην ασκείτε απότομη πίεση προς τα κάτω ή μην κάνετε απότομες κινήσεις για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς/σπασίματος στον φακό. Μετακινήστε τον φακό αργά και προσεκτικά.

Après avoir placé un objectif sur le capuchon de l'objectif, n'appliquez pas de pression soudaine vers le bas ou ne faites pas de mouvement rapide pour éviter d'endommager / casser l'objectif. Déplacez l'objectif lentement et avec precaution.

9.2. Φακός γυαλιών οράσεως



[Μέτρηση φακού γυαλιών]

1. Πατήστε 'S→Κουμπί R' () για να εισέλθετε στο περιβάλλον μέτρησης φακών γυαλιών.

   Τα γράμματα 'L' και 'R' θα εμφανιστούν στο επάνω μέρος της οθόνης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Η ενεργοποιημένη οθόνη αποτελεσμάτων δεδομένων υποδεικνύει τον φακό που μετριέται τη δεδομένη στιγμή, ενώ η απενεργοποιημένη οθόνη υποδεικνύει τον φακό της απέναντι πλευράς.

1. L'écran de résultat des données activées indique l'objectif actuellement mesuré, et l'écran inactivé indique l'objectif lateral opposé.

2. Κατά τη μέτρηση, η κατεύθυνση του φακού θα πρέπει να μετράται στην ίδια κατεύθυνση με την [Εικόνα:Μέτρηση φακού γυαλιών οράσεως] παραπάνω, η λανθασμένη κατεύθυνση μπορεί να δώσει λανθασμένο αποτέλεσμα.

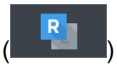
2. Lors de la mesure, la direction de l'objectif doit être mesurée dans la même direction que [Εικόνα: mesure de l'objectif de lunettes] ci-dessus, une κατεύθυνση λανθασμένη peut donner un résultat λάθος.

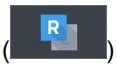
3. Τοποθετήστε τον δεξιό φακό στο καπάκι του φακού και τραβήξτε προς τα κάτω τη θήκη του φακού.

4. Προσαρμόστε την εστίαση μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'MARKING OK'. Πατήστε το κουμπί 'MEM' για να αποθηκεύσετε τη μέτρηση.

5. Τραβήξτε προς τα πάνω τη θήκη του φακού και τοποθετήστε τον αριστερό φακό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν η λειτουργία 'SINGLE LENS' είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί 'S->R' () για να επιλέξετε έναν φακό για μέτρηση.

To Lorsque la fonction 'LENTILLE SIMPLE' είναι ενεργό, appuyez sur le bouton 'S-> R' () pour sélectionner un objectif à mesurer.

6. Ρυθμίστε την εστίαση μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «MARKING OK». Πατήστε το κουμπί «MEM» για να αποθηκεύσετε τη μέτρηση.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

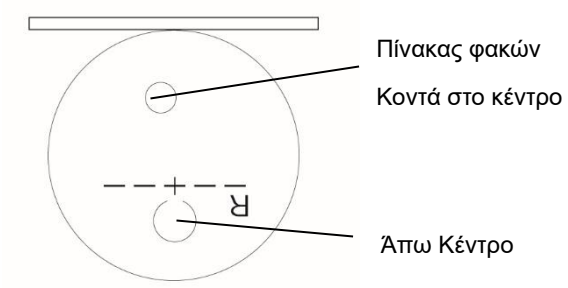
Εάν η λειτουργία «AUTO RL» είναι ενεργοποιημένη στην επιλογή «Ενεργοποίηση», βεβαιωθείτε ότι το εικονίδιο «χωρίς φακό» εμφανίζεται στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης αφού ολοκληρωθεί η μέτρηση του δεξιού φακού, πριν τοποθετήσετε τον αριστερό φακό για να λειτουργήσει σωστά η λειτουργία Auto RL.

Si la fonction «AUTO RL» είναι ενεργό, βεβαίως que l'icône «pas d'objectif» s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran une fois la mesure de l'objectif droite terminée avant de placer l'objectif gauche pour que la fonction Αυτόματη διόρθωση γραμματοσειράς RL.

9.3. Προοδευτικός πολυεστιακός φακός

9.3.1. Δομή Προοδευτικού Πολυεστιακού Φακού

< Ένας φακός πριν από την επεξεργασία >



[Δομή ενός απλού προοδευτικού φακού]

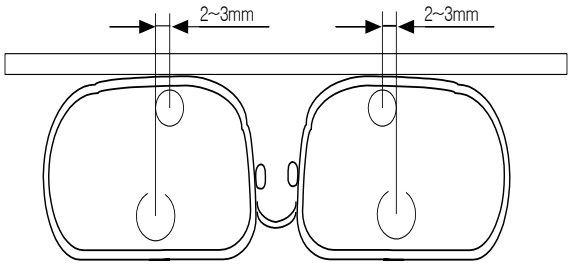
⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η οριζόντια γραμμή ενός φακού πρέπει να τοποθετείται παράλληλα με το τραπέζι του φακού.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Δομή ενός μονού προοδευτικού φακού] παραπάνω, η ζώνη μακρινής θέασης του φακού θα πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στο τραπέζι του φακού.

< Φακός με πλαίσιο >



[Δομή προοδευτικού φακού με πλαίσιο]

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα μεγέθη των προοδευτικών πολυεστιακών φακών διαφέρουν ανάλογα με τον κατασκευαστή.

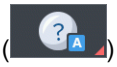
⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μερικοί από τους παλαιού τύπου προοδευτικούς φακούς δεν συμμορφώνονται με το πρότυπο 2~3 mm προς το κέντρο του πλαισίου.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μην σηκώνετε τον φακό κατά τη διάρκεια της μέτρησης. Πρέπει να διατηρείται η γωνία στερέωσης της βάσης του φακού. Κατά τη διάρκεια της μέτρησης, ο φακός πρέπει να μετακινείται αριστερά-δεξιά ή εμπρός-πίσω. Η ανάληψη του φακού μπορεί να οδηγήσει σε εσφαλμένη μέτρηση.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Εάν το φακόμετρο λειτουργεί με ευαίσθητη μέτρηση όταν τοποθετείται στον προοδευτικό φακό χρησιμοποιώντας αυτόματη μέτρηση, ο καλύτερος τρόπος προοδευτικής μέτρησης είναι να τοποθετήσετε τον φακό σε () με τη χρήση της θήκης φακού.

9.3.2. Κρίση του Προοδευτικού Πολυεστιακού Φακού

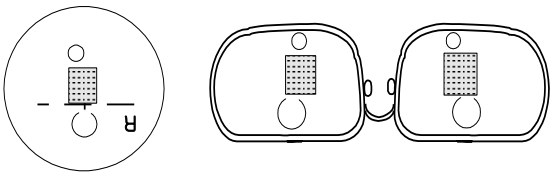
1. Βεβαιωθείτε ότι το εικονίδιο κάτω αριστερά στην οθόνη είναι το ίδιο με την εικόνα στα δεξιά.



2. Τοποθετήστε τον φακό στο καπάκι του φακού και περιμένετε 1~2 δευτερόλεπτα.

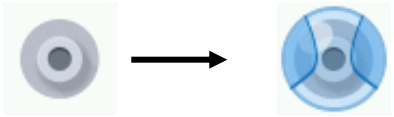
⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Συνιστάται να τοποθετήσετε τη θήκη του φακού στην επισημασμένη (▒) περιοχή (προοδευτική ζώνη).



[Προοδευτική ζώνη για αυτόνομη κρίση]

3. Το εικονίδιο κάτω αριστερά στην οθόνη θα αλλάξει ως εξής («χωρίς φακό» → «προοδευτικός φακός»). Στη συνέχεια, η οθόνη θα μετατραπεί αυτόματα σε οθόνη προοδευτικής μέτρησης φακού.



[Εικονίδιο αλλαγής κατάστασης]

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

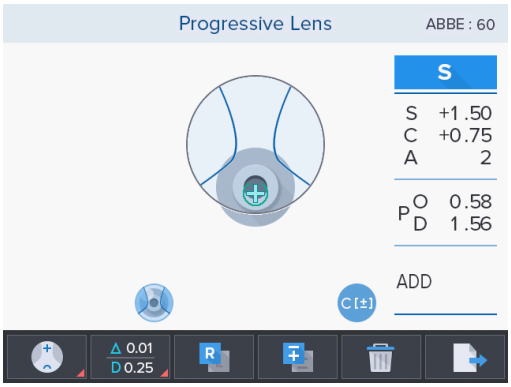
Όταν η προοδευτική ισχύς είναι μικρότερη από 1D, η αυτοματοποιημένη κρίση ενδέχεται να μην λειτουργεί. Σε αυτές τις περιπτώσεις, πατήστε το κουμπί τρέχουσας λειτουργίας μέτρησης () για να αλλάξετε χειροκίνητα σε λειτουργία προοδευτικής μέτρησης φακού.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

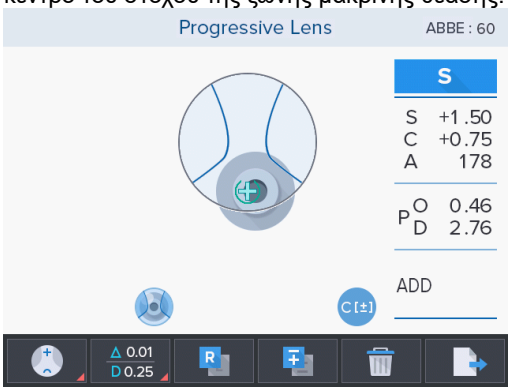
Εάν ο φακός δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο 2, θα εμφανιστεί ως γενικός φακός στο 3.
Σε τέτοιες περιπτώσεις, μετακινήστε τον φακό στην προοδευτική ζώνη και θα μετατραπεί σε οθόνη μέτρησης προοδευτικού φακού.

9.3.3. Μέτρηση ζώνης θέασης απόστασης

1. Μετακινήστε τον φακό στη ζώνη μακρινής θέασης. Για φακό γυαλιών οράσεως, πιέστε μέχρι το πόδι της θήκης του φακού να φτάσει στο πάνω πλαίσιο του γυαλιού.



2. Ρυθμίστε τον φακό αριστερά-δεξιά ή πάνω-κάτω, έτσι ώστε το σημάδι σταυρού να βρίσκεται στο κέντρο του στόχου της ζώνης μακρινής θέασης.



3. Η ισχύς της ζώνης προβολής απόστασης θα εξοικονομηθεί αυτόματα όταν το σημάδι σταυρού φτάσει στο κέντρο-στόχο της ζώνης προβολής απόστασης και θα μεταβεί στη μέτρηση της ζώνης προβολής κοντινής απόστασης.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

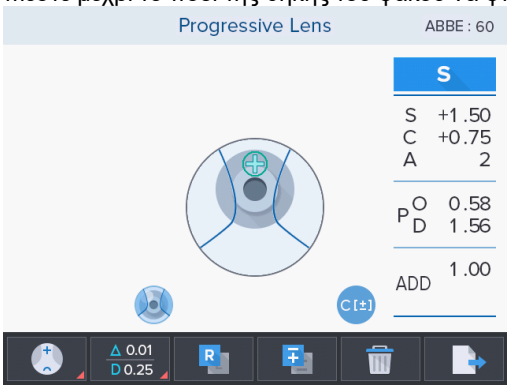
Εάν ο φακός δεν έχει τοποθετηθεί σωστά2, θα εμφανίζεται ως γενικός φακός σε3.
Σε τέτοιες περιπτώσεις, μετακινήστε τον φακό στην προοδευτική ζώνη και θα μετατραπεί σε οθόνη μέτρησης προοδευτικού φακού.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τόσο ο μονός φακός όσο και ο φακός των γυαλιών πρέπει να τοποθετούνται παράλληλα με το τραπέζι των φακών.

9.3.4. Μέτρηση κοντά στη ζώνη θέασης

1. Μετακινήστε τον φακό κοντά στην περιοχή θέασης. Για φακό γυαλιών οράσεως με σβησμένο δείκτη, πιέστε μέχρι το πόδι της θήκης του φακού να φτάσει στο κάτω πλαίσιο του γυαλιού.



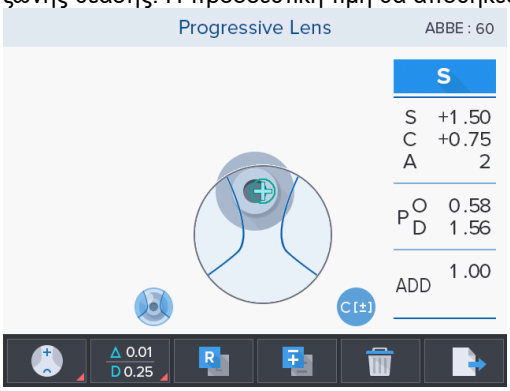
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για φακούς γυαλιών οράσεως, συνιστάται να τραβάτε τον φακό χρησιμοποιώντας το τραπέζι φακών, διατηρώντας παράλληλα τον χώρο με το τραπέζι φακών.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Εάν η οριζόντια ένδειξη είναι λανθασμένη, μετακινήστε την ελαφρώς προς τα δεξιά για έναν δεξιό φακό ή προς τα αριστερά για έναν αριστερό φακό, καθώς το κέντρο της κοντινής ζώνης θέασης μετακινείται 2~3 mm προς το κέντρο του πλαισίου, όπως αναφέρεται στη δομή του φακού με πλαίσιο.

2. Τραβήξτε τον φακό μέχρι ο οριζόντιος δείκτης κοντινής ζώνης θέασης να φτάσει στον στόχο κοντινής ζώνης θέασης. Η προοδευτική τιμή θα αποθηκευτεί αυτόματα όταν ο δείκτης φτάσει στον στόχο.

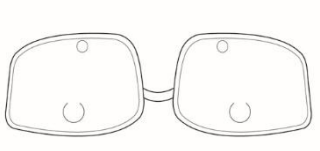


⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

(Περίπτωση 1)Για φακούς γυαλιών οράσεως με μικρό πλαίσιο, τραβήξτε προς τα πάνω τη θήκη του φακού και τραβήξτε την λίγο περισσότερο για να βρείτε το κέντρο της κοντινής ζώνης θέασης, καθώς το κέντρο της κοντινής ζώνης θέασης βρίσκεται κοντά στο κάτω πλαίσιο. ([Εικόνα: Μικρός φακός γυαλιών οράσεως])

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

(Περίπτωση 2)Για φακούς γυαλιών οράσεως με πολύ μικρά πλαίσια, η κοντινή στο κέντρο της ζώνης θέασης αποκόπτεται μερικές φορές. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πατήστε το κουμπί 'MEM' στο σημείο όπου η οριζόντια ένδειξη ελαχιστοποιείται, ενώ παραμένετε εντός της οριζόντιας ανοχής, για να ορίσετε βίαια μια κοντινή στο κέντρο της ζώνης θέασης. ([Εικόνα: Μικρός φακός γυαλιών])



Περίπτωση 1

[Μικρός φακός γυαλιών]

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μερικοί από τους παλαιού τύπου προοδευτικούς φακούς δεν συμμορφώνονται με το πρότυπο 2~3 mm προς το κέντρο του πλαισίου.

9.3.5. Αντιμετώπιση προβλημάτων κατά τη διάρκεια της προοδευτικής μέτρησης φακού (Λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης)

1. Όταν ένας προοδευτικός φακός δεν έχει καταφέρει να προσδιοριστεί αυτόματα.

Αιτία 1	Ο φακός ενδέχεται να μην έχει τοποθετηθεί σε προοδευτική ζώνη.
Αντίμετρα	Το γενικό εικονίδιο φακού εμφανίζεται στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης. Μετακινήστε τον φακό στην προοδευτική ζώνη. Θα εμφανιστεί το εικονίδιο προοδευτικού φακού και η οθόνη μέτρησης θα μετατραπεί αυτόματα.
Αιτία 2	Εάν η προοδευτική ισχύς είναι μικρότερη από 1D, δεν μπορεί να προσδιοριστεί αυτόματα.
Αντίμετρα	Μετακινήστε τον φακό κοντά στην κοντινή ζώνη θέασης - τα μέρη με τη μεγαλύτερη προοδευτική διακύμανση. Εάν εξακολουθεί να μην μπορεί να προσδιοριστεί αυτόματα, πατήστε το κουμπί της τρέχουσας λειτουργίας μέτρησης για να μετατρέψετε χειροκίνητα την οθόνη σε προοδευτική μέτρηση.

2. Όταν ένας γενικός φακός προσδιορίστηκε ως προοδευτικός φακός.

Αιτία 1	Ένας γενικός φακός με έντονη εκτροπή μπορεί να θεωρηθεί λανθασμένα ως προοδευτικός φακός.
Αντίμετρα	Μετρήθηκε στη γενική λειτουργία φακού.

3. Όταν είναι δύσκολο να βρεθεί ζώνη θέασης από απόσταση.

Αιτία 1	Εάν η προοδευτική περιοχή επεκταθεί σε ζώνη προβολής από απόσταση, είναι δύσκολο να βρεθεί η ζώνη προβολής από απόσταση.
Αντίμετρα	Τοποθετήστε το σταυρό όσο το δυνατόν πιο κοντά στο κέντρο του στόχου της ζώνης θέασης και πατήστε το κουμπί 'MEM'.
Αιτία 2	Εάν η ζώνη προβολής από απόσταση βρίσκεται κοντά στο άνω πλαίσιο, είναι δύσκολο να την βρείτε.
Αντίμετρα	Τραβήξτε προς τα πάνω τη θήκη του φακού και βρείτε το κέντρο της ζώνης προβολής από απόσταση τραβώντας παράλληλα το πλαίσιο.

4. Όταν είναι δύσκολο να βρεθεί κοντά στη ζώνη θέασης.

Αιτία 1	Εάν η κοντινή ζώνη θέασης βρίσκεται κοντά στο κάτω πλαίσιο, είναι δύσκολο να την βρείτε.
Αντίμετρα	Τραβήξτε προς τα πάνω τη θήκη του φακού και βρείτε το κοντινό κέντρο της ζώνης θέασης τραβώντας παράλληλα το πλαίσιο.
Αιτία 2	Εάν η προοδευτική περιοχή συνεχίζεται μετά το κέντρο της κοντινής ζώνης θέασης, είναι δύσκολο να την βρείτε.
Αντίμετρα	Ρυθμίστε την τιμή έτσι ώστε να είναι η ελάχιστη δυνατή και αποθηκεύστε την πατώντας το κουμπί 'MEM' όταν η προοδευτική ισχύς φτάσει στο μέγιστο. (Η μέτρηση μπορεί να διαφέρει ελαφρώς από τις πραγματικές τιμές.)

5. Όταν η προοδευτική μέτρηση είναι λανθασμένη. (Ειδικά όταν η ισχύς κοντά στη ζώνη θέασης είναι υψηλότερη κατά περισσότερο από –4D.)

Αιτία 1	Μπορεί να οφείλεται στο ότι ο φακός πιάστηκε κατά τη μέτρηση.
Αντίμετρα	Τραβήξτε προς τα κάτω τη θήκη του φακού για να σταθεροποιήσετε τον φακό και να διατηρήσετε τη γωνία. Μετακινήστε τον φακό αριστερά-δεξιά ή προς τα πάνω/κάτω.

6. Όταν είναι δύσκολο να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση κατά τη μέτρηση κοντινής ζώνης θέασης.

Αιτία 1	Μπορεί να οφείλεται στο ότι η απόσταση του κέντρου της ζώνης θέασης μετρήθηκε λανθασμένα.
Αντίμετρα	Μετρήστε ξανά την απόσταση από το κέντρο της ζώνης θέασης.

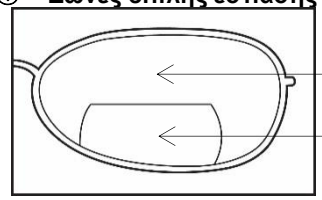
9.4. Γενικός Πολυεστιακός Φακός (Διεστιακός Φακός / Τριεστιακός

Φακός)

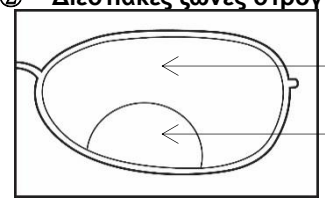
9.4.1. Δομή Γενικού Πολυεστιακού Φακού

Διεστιακός φακός

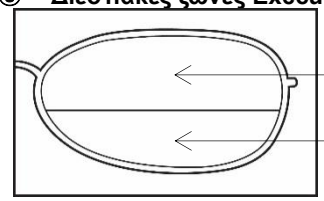
① **Ζώνες διπλής εστίασης με επίπεδη κορυφή**



② **Διεστιακές ζώνες στρογγυλής τομής**

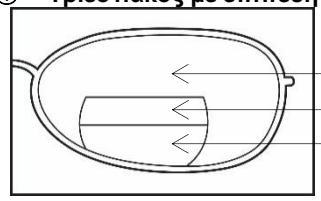


③ **Διεστιακές ζώνες Executive Style**

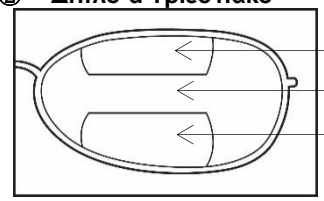


ΤΡΙΦΩΣΙΑΚΟΣ ΦΑΚΟΣ

① **Τριεστιακός με επίπεδη κορυφή**

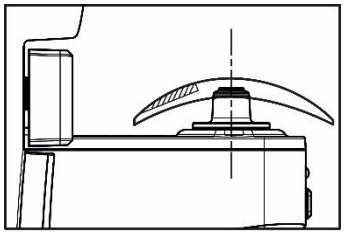


② **Διπλό-d Τριεστιακό**

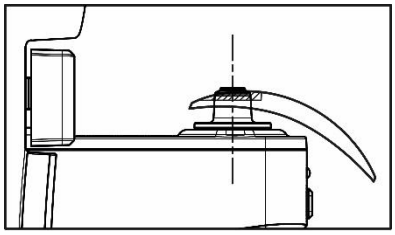


9.4.2. Μέτρηση στην οθόνη Γενικά

1. Τοποθετήστε έναν φακό στο πρώτο εστιακό κέντρο και πατήστε το κουμπί 'MEM'.



2. Τοποθετήστε έναν φακό στο δεύτερο εστιακό κέντρο. Η πρώτη τιμή 'ADD' θα εμφανιστεί στην οθόνη.

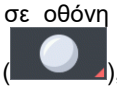
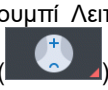


3. Αυτή η τιμή ADD δεν είναι σταθερή. Επομένως, εάν είστε βέβαιοι ότι αυτή η τιμή είναι αληθής, πατήστε ξανά το κουμπί 'MEM'.
4. Αν θέλετε να ορίσετε τη δεύτερη τιμή ADD, πατήστε το κουμπί 'MEM'.
5. Τοποθετήστε τον φακό στο τρίτο εστιακό κέντρο και πατήστε το κουμπί 'MEM'. Η δεύτερη τιμή 'ADD' θα αποθηκευτεί.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Δεν είναι απαραίτητο να ευθυγραμμίσετε ξανά τον φακό όταν μετράτε τον πολυεστιακό φακό. Μετρήστε την κοντινή ισχύ προσθήκης χωρίς να αφαιρέσετε τον πολυεστιακό φακό από τη βάση του φακού.

9.4.3Μέτρηση σε προοδευτική οθόνη

1. Για να μετατρέψετε σε οθόνη προοδευτικής μέτρησης φακού, πατήστε το κουμπί Λειτουργία τρέχουσας μέτρησης (), και επιλέξτε Λειτουργία προοδευτικής μέτρησης ().
2. Μετακινήστε τον φακό στο πρώτο εστιακό κέντρο.
   Η προοδευτική μέτρηση θα διεξάγεται αυτόματα.
3. Μετακινήστε τον φακό στο δεύτερο εστιακό κέντρο και η προοδευτική τιμή θα μετρηθεί αυτόματα.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

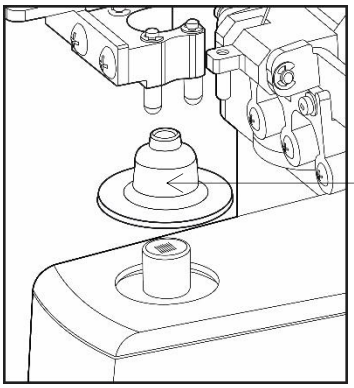
Εάν η αυτόματη μέτρηση δεν λειτουργεί σε κάθε στάδιο ή εάν θέλετε να μετρήσετε χειροκίνητα, πατήστε το κουμπί 'MEM' για να προχωρήσετε στο επόμενο βήμα.

9.5. Φακός επαφής

Πατήστε το κουμπί Λειτουργία μέτρησης( ), και επιλέξτε Λειτουργία μέτρησης φακών επαφής ( ).

9.5.1. μέτρηση

1. Αντικαταστήστε τη βάση στήριξης φακών επαφής.

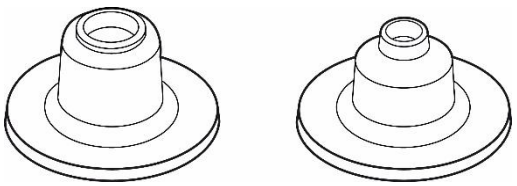


Θήκη φακών επαφής (Καπάκι φακών

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Υπάρχουν δύο τύποι στηριγμάτων φακών, όπως φαίνεται παρακάτω. Χρησιμοποιήστε τα ανάλογα με τον σκοπό χρήσης.

- Η υποστήριξη κανονικού φακού και η υποστήριξη φακών επαφής μπορούν να χωριστούν στο μέγεθος της οπής στο πάνω μέρος.



<Για κανονικούς φακούς> <Για φακούς επαφής>

2. Αφαιρέστε την υγρασία από τους φακούς επαφής χρησιμοποιώντας μια καθαρή πετσέτα φακών. Στην περίπτωση των μαλακών φακών επαφής, μπορούν να σκιστούν εύκολα. Επομένως, αφαιρέστε την υγρασία με ελαφριές κινήσεις.

3. Τοποθετήστε τον φακό επαφής στη βάση στήριξης φακών επαφής. Η κυρτή επιφάνεια πρέπει να είναι στραμμένη προς τα πάνω.

4. Ρυθμίστε έτσι ώστε το σημάδι του σταυρού στην οθόνη να βρίσκεται στο κέντρο του ομόκεντρου κύκλου.
Πιέστε ή τραβήξτε ελαφρά το άκρο του φακού επαφής με τσιμπιδάκι ή τα χέρια σας.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Εάν παραμείνει υγρασία στον φακό επαφής, η υγρασία μπορεί να προκαλέσει σφάλματα στα δεδομένα μέτρησης.

- Εάν μετρήσετε εντός 5 δευτερολέπτων μετά την αφαίρεση της υγρασίας του φακού επαφής, μπορείτε να αυξήσετε την ακρίβεια της μέτρησης.

5. Για διαδοχικές μετρήσεις, πατήστε το κουμπί «ΕΝΑΡΞΗ»( ), και πατήστε το κουμπί «ΔΙΑΚΟΠΗ» ( ) μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Η διάρκεια μέτρησης μπορεί να ρυθμιστεί στην οθόνη Ρύθμισης Χρήστη. Επίσης, η ενεργοποίηση της λειτουργίας «AUTO REC» στις ρυθμίσεις θα εξαλείψει την ανάγκη πατήματος του κουμπιού «STOP» ( ) για να σταματήσει η διαδοχική μέτρηση επειδή θα σταματήσει αυτόματα μετά την καθορισμένη διάρκεια.

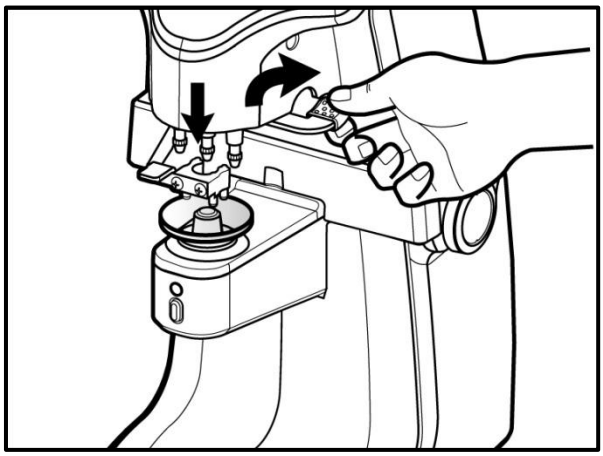
9.6. Σήμανση σημείου μέτρησης

9.6.1. Χωρίς αστιγματισμό

1. Τοποθετήστε έναν φακό στο καπάκι του φακού και μετακινήστε τον μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη 'MARKING OK'.

2. Γείρετε τον μοχλό σήμανσης για να φτάσετε στο 90° προς οριζόντια.

3. Τραβήξτε προς τα κάτω τον μοχλό σήμανσης για να το σημειώσετε.



[Πώς να σημειώσετε ένα σημείο μέτρησης]

9.6.2. Με αστιγματισμό

1. Τοποθετήστε έναν φακό στο καπάκι του φακού και μετακινήστε τον μέχρι ναΕμφανίζεται η ένδειξη «ΣΗΜΑΝΣΗ ΟΚ».

2. Προσαρμόστε τον φακό στη γωνία της συνταγής διατηρώντας παράλληλα την ένδειξη «MARKING OK».

3. Γείρετε τον μοχλό σήμανσης στις 90° σε οριζόντια θέση και σημειώστε.

9.7. Πρίσμα

1. Αλλαγή σε μορφή εμφάνισης πρίσματος (X/Y, P/B, mm) στη συνταγή. Η μορφή εμφάνισης μπορεί να τροποποιηθεί στην οθόνη ρύθμισης χρήστη.(ΠΡΙΣΜΑΤΙΚΗ ΟΘΟΝΗ)

2. Ρυθμίστε τον φακό έτσι ώστε η τιμή του πρίσματος στην οθόνη να συμφωνεί με την τιμή του πρίσματος στη συνταγή

9.8. Μετάδοση Δεδομένων Μετρήσεων μέσω Σειριακής Σύνδεσης

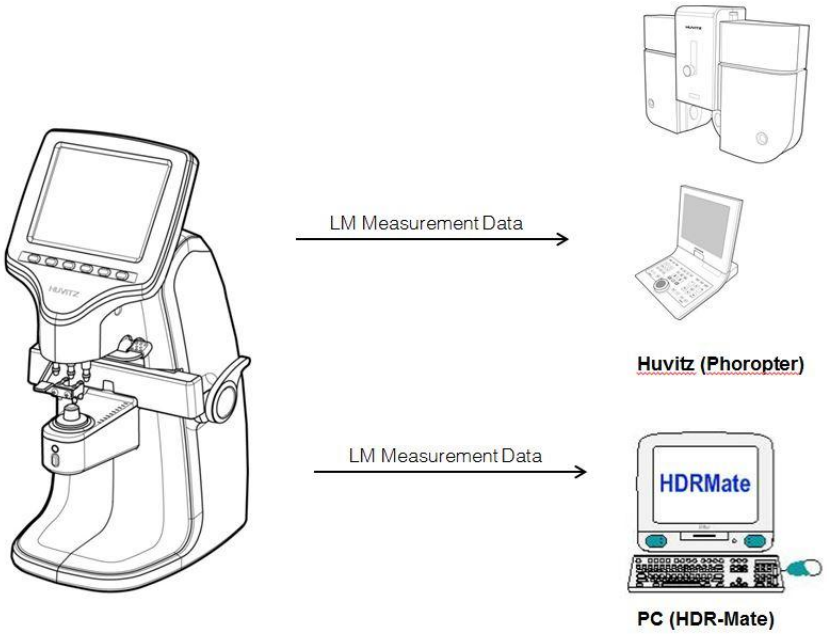
Τα μετρούμενα δεδομένα μπορούν να μεταδοθούν εξωτερικά μέσω σειριακής επικοινωνίας και μπορούν να μεταδοθούν σε HDR (φορόπτερο), HRK (Αναφ./Κερατόμετρο) και υπολογιστής χρησιμοποιώντας HDR-Mate.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα που μεταφέρθηκαν από την πλευρά του υπολογιστή χρησιμοποιώντας το HDR-Mate (προαιρετικός).

9.8.1.Σύνδεση

1. HLM→ Σύνδεση μέσω σειριακού καλωδίου RS232 → HDR (φορόπτερο), HRK (Αναφ./Κερατόμετρο).

2. HLM→ Σύνδεση μέσω σειριακού καλωδίου RS232 (HLM) και σειριακής σύνδεσης σε USB (PC) → HDR (φορόπτερο)



9.8.2.Διαδικασία λειτουργίας

Μετά τη μέτρηση, μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο 6 για να λειτουργήσετε ως εξής.

1. Εκτύπωση RK

Όταν η επιλογή Εκτύπωση RK έχει οριστεί σε "Ενεργοποίηση", τα δεδομένα για την εκτύπωση μεταδίδονται με HRK. (Αναφ./Κερατόμετρο). Σε αυτήν την περίπτωση, δεν στέλνετε πρόσθετα δεδομένα ορίζοντας την επιλογή RS232 σε "Απενεργοποίηση".

* Προϊόντα HRK που υποστηρίζουν εκτύπωση RK: HRK-1, HRK-9000, HRK-8000, HRK-7000, HRK-7000a

2. Μετάδοση Δεδομένων

Μεταδίδει δεδομένα στη συνδεδεμένη συσκευή μέσω του πρωτοκόλλου που έχει επιλεγεί στην επιλογή RS232. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν εκτελείτε πρόσθετη λειτουργία εκτύπωσης RK ορίζοντας την επιλογή "Απενεργοποίηση" της εκτύπωσης RK.

3. RK Print + Μετάδοση Δεδομένων

Για το HRK-1, οι λειτουργίες εκτύπωσης RK και μετάδοσης δεδομένων μπορούν να υποστηριχθούν χρησιμοποιώντας καλώδιο Y. (προαιρετικό). Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να ρυθμίσετε την επιλογή Εκτύπωσης RK σε "Ενεργοποίηση" και να ρυθμίσετε την επιλογή RS232 στο επιθυμητό πρωτόκολλο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο HRK-1 (σελ. 64~65) για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του καλωδίου Y.

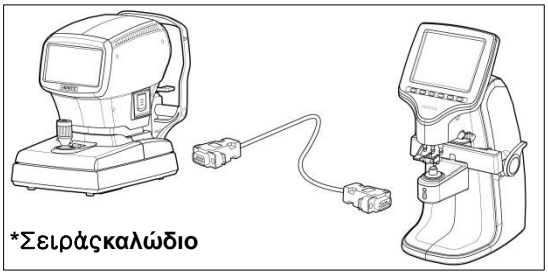
9.9Εκτύπωση (Εκτύπωση HRK)

Είναι δυνατή η εκτύπωση μετρούμενων δεδομένων χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή του συνδεδεμένου HRK.
Συνδεόμενες συσκευές: HRK-1, HRK-9000A, HRK-8000A, HRK-7000/7000A

```
DATE : 2000/01/00   00:03

[RIGHT]           [LEFT]
 -5.00      SPH    -5.00
  0.00      CYL     0.00
     0      AXS        0
  1.88      PSM     1.86
    40                65

          HLM-1
```

[Δείγμα]

1. Συνδέστε το HRK στη σειριακή υποδοχή του HLM-1 με το σειριακό καλώδιο.



[Διαδικασίες σύνδεσης]

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει κάθε συσκευή πριν συνδέσετε το σειριακό καλώδιο κ.λπ.
Η σύνδεση του καλωδίου με ενεργοποιημένη την παροχή ρεύματος ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία.

Assurez-vous d'éteindre chaque appareil avant de connecter le câble série, κ.λπ.
Le διακλάδωση du câble sous τάση peut entraîner un δυσλειτουργία.

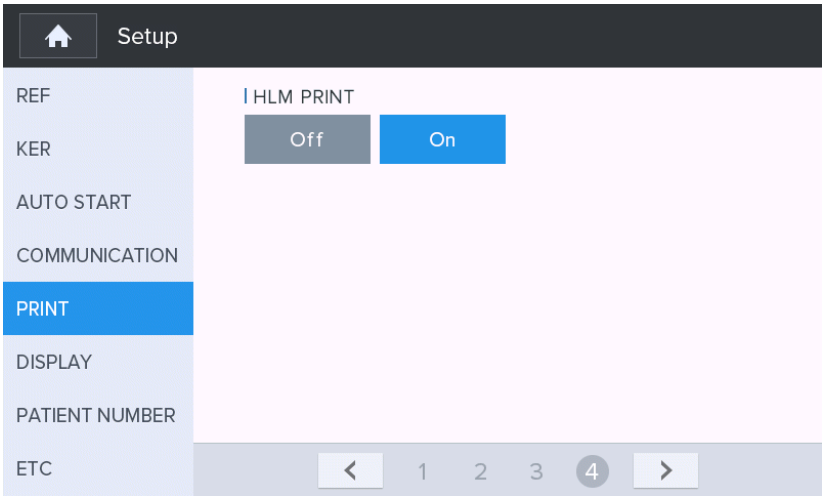
<Διαδικασίες εγκατάστασης>

Ορίστε τις ακόλουθες παραμέτρους στο HLM-1 και το HRK.

1. Ορίστε τις ακόλουθες παραμέτρους που σχετίζονται με τις επικοινωνίες στο HLM-1.
   - RS-232C (COM): LMTORK, BPS: 115200, ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: Ενεργοποιημένη



2. Ορίστε τις ακόλουθες παραμέτρους στο HRK.
   - HLM ΕΚΤΥΠΩΣΗ: Ενεργοποιημένη



10

Αυτοδιάγνωση και συντήρηση/επισκευή

10.1. Πριν καλέσετε έναν τεχνικό

Εμφανίζεται προειδοποίηση στην οθόνη όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα ή όταν η συσκευή δυσλειτουργεί. Λάβετε τα ακόλουθα μέτρα σε περίπτωση που συμβεί κάτι τέτοιο.
Επικοινωνήστε με έναν διανομέα πωλήσεων αφού απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος, όταν η συσκευή δεν επανέλθει στην κανονική λειτουργία της ακόμη και μετά τη λήψη των ακόλουθων μέτρων.

1. Όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι ενεργοποιημένος

Μήνυμα	Βασικές αιτίες	Μέτρα
Σφάλμα αρχικοποίησης	Ελέγξτε αν έχουν τοποθετηθεί αντικείμενα στο καπάκι του φακού ή στην οπή για την καρφίτσα.	Ελέγξτε αν υπάρχουν αντικείμενα τοποθετημένα στο καπάκι του φακού ή στην οπή για καρφίτσα και αφαιρέστε τα αν υπάρχουν. Πατήστε το κουμπί "V" και μεταβείτε στην οθόνη μέτρησης. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο πωλητή ή κατασκευαστή.
Παρακαλώ αφαιρέστε τον φακό	Ελέγξτε τον φακό στο καπάκι του φακού.	Αφαιρέστε τον φακό από το καπάκι του φακού και πατήστε το κουμπί «V» για να μπείτε στην οθόνη μέτρησης.

2. Μήνυμα κατά τη διάρκεια της μέτρησης

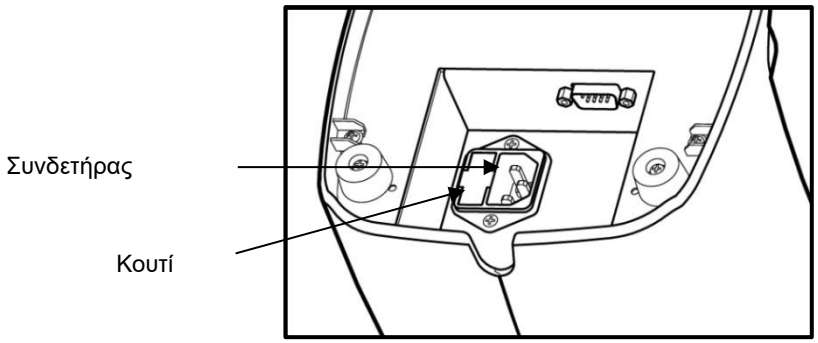
Μήνυμα	Βασικές αιτίες	Μέτρα
Σφάλμα μέτρησης	Υποδεικνύει πότε το σήμα της μέτρησης είναι κακό. - Εμφανίζεται όταν δεν υπάρχει σήμα. - Εμφανίζεται όταν υπάρχει σήμα εκτός εμβέλειας.	Καθαρίστε το καπάκι του φακού ή τις οπές για τις καρφίτσες και μετρήστε ξανά.

3. Μήνυμα κατά την αποστολή δεδομένων

Μήνυμα	Βασικές αιτίες	Μέτρα

Μετάδοση δεδομένων…	Κατάσταση για τη μετάδοση δεδομένων.	Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η μεταφορά δεδομένων.

10.2. Αντικατάσταση ασφάλειας



[Αντικατάσταση ασφάλειας]

1. Τραβήξτε το κιβώτιο ασφαλειών για να το αφαιρέσετε.
2. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια καινούργια.
3. Τοποθετήστε το νέο κιβώτιο ασφαλειών στη θέση του.

⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το αυτόματο φακόμετρο HLM-1 χρησιμοποιεί ασφάλεια 250V, T3.15AL.

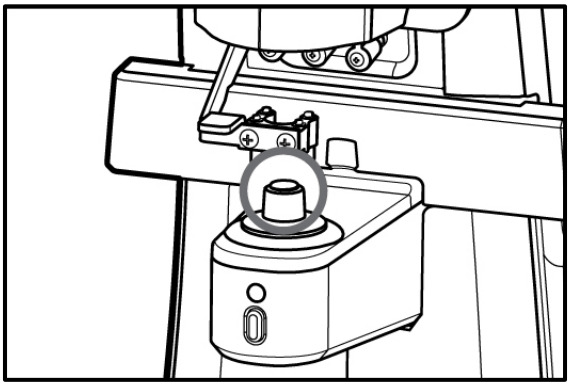
10.3.Αποθήκευση

Ενώ δεν τη χρησιμοποιείτε, καλύψτε τη συσκευή με το κάλυμμα σκόνης όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Πώς να την αποθηκεύσετε ενώ δεν τη χρησιμοποιείτε] για αποθήκευση.



[Πώς να αποθηκεύσετε ενώ δεν το χρησιμοποιείτε]

Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για περισσότερο από μία εβδομάδα, τοποθετήστε το καπάκι σκόνης στο καπάκι του φακού όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Για μακροχρόνια αποθήκευση].



[Για μακροχρόνια αποθήκευση]

10.4. Απόρριψη

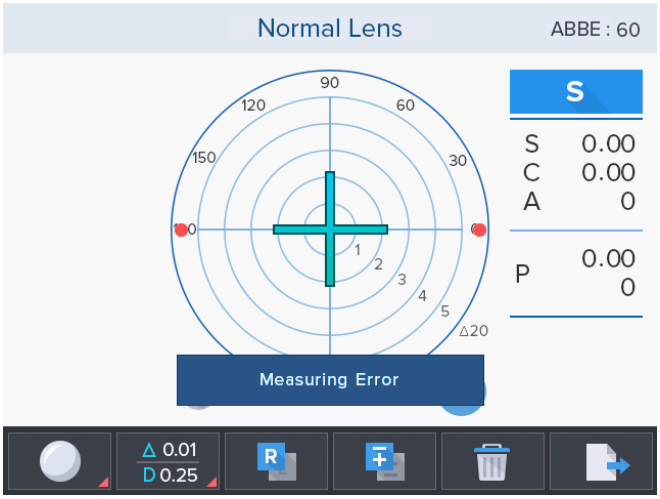
⚠ ΣΗΜΕ

Παρακαλούμε να τηρείτε τη νομοθεσία που αφορά τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματά του για την απόρριψη του εξοπλισμού ή των εξαρτημάτων του. Για παράδειγμα, η απόρριψη μιας μπαταρίας λιθίου αποτελεί απειλή για το περιβάλλον.

Όταν απορρίπτετε συσκευασμένα εξαρτήματα, αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα και τηρήστε τη νομοθεσία και τους κανονισμούς ανακύκλωσης.

10.5. Διάφορα Μηνύματα

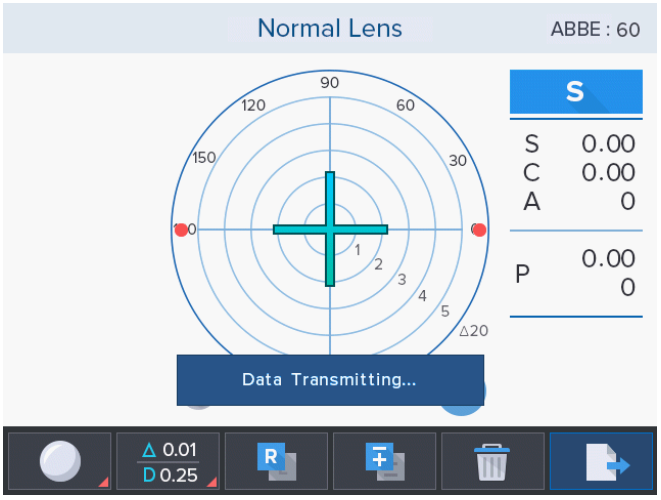
Το πλαίσιο μηνύματος εμφανίζει πληροφορίες όταν πραγματοποιείτε μετρήσεις ή όταν αυτό το όργανο είναι εκτός λειτουργίας.



[Οθόνη σφάλματος μέτρησης]

Σφάλμα μέτρησης

- Εμφανίζεται όταν δεν υπάρχει σήμα.
- Εμφανίζεται όταν υπάρχει σήμα εκτός εμβέλειας.



[Οθόνη Μετάδοσης Δεδομένων…]

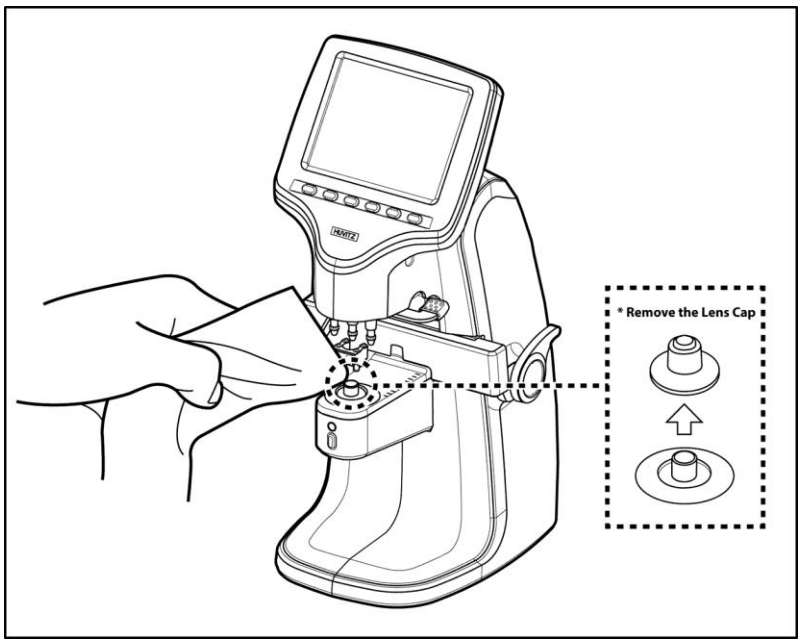
Μετάδοση δεδομένων…

- Δείχνει μια κατάσταση κατά τη μετάδοση δεδομένων.

(Εάν ορίσετε τη λειτουργία ρύθμισης RS-232C (COM) -> LMTORK)

10.6. Πώς να καθαρίσετε την οπή καρφίτσας

Εάν οι τιμές S, C και A δεν είναι 0 κατά την εκκίνηση του εξοπλισμού, καθαρίστε την οπή. Αφαιρέστε το καπάκι του φακού και σκουπίστε το χρησιμοποιώντας μια καθαρή πετσέτα φακών όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Πώς να καθαρίσετε την οπή]. Μην χρησιμοποιείτε υγρό όπως αλκοόλ ή ασετόν.



[Πώς να καθαρίσετε την τρύπα]

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

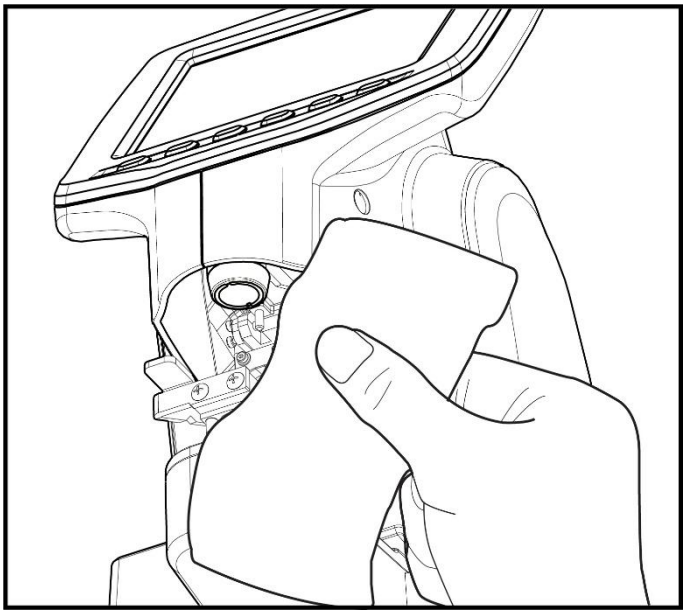
Μην χρησιμοποιείτε υγρό όπως αλκοόλ ή ασετόν, καθώς μπορεί να διαλύσει την κόλλα στην οπή.

N'utilisez pas de liquide tel que de l'alcool ou de l'acétone car cela peut dissoudre l'adhésif sur le trou d'épingle.

Εάν οι τιμές S, C και A δεν είναι 0 μετά τον καθαρισμό της οπής καρφίτσας, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή το Τμήμα Σέρβις της Huvitz.

10.7. Πώς να καθαρίσετε τον φακό

Εάν οι τιμές S, C και A δεν είναι 0 κατά την εκκίνηση του εξοπλισμού, καθαρίστε τον φακό. Σκουπίστε τον χρησιμοποιώντας μια καθαρή πετσέτα φακών όπως φαίνεται στην [Εικόνα: Πώς να καθαρίσετε τον φακό]. Μην χρησιμοποιείτε υγρό όπως οινόπνευμα ή ασετόν.



[Πώς να καθαρίσετε τον φακό]

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε υγρό όπως αλκοόλ ή ασετόν, καθώς μπορεί να διαλύσει την κόλλα.

N'utilisez pas de liquide tel que de l'alcool ou de l'acétone car cela peut dissoudre l'adhésif.

Εάν οι τιμές S, C και A δεν είναι 0 μετά τον καθαρισμό του φακού, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή το Τμήμα Σέρβις της Huvitz.

11

Κύρια προδιαγραφή

• Εύρος μέτρησης

Σφαιρική Δύναμη	0D ~ ±25D (0,25/0,12/0,06/0,01)
Ισχύς κυλίνδρου	0D ~ ±10,00D (0,25/0,12/0,06/0,01)
Άξονας κυλίνδρου	0° ~ 180° (βήμα 1°)
Προοδευτική Δύναμη	0 ~ 10D (0,25/0,12/0,06/0,01)
Πρίσμα	0 ~ 20Δ(0,25/0,12/0,06/0,01)

• Λειτουργία μέτρησης

Κύλινδρος	±, + , -
Πρίσμα	Ορθογώνιο / Πόλος / Μετατόπιση
Κύμα LED	525 nm (Πράσινο)
Φακός επαφής	Σκληρός / Μαλακός φακός επαφής
Αξία Abbe	Χειροκίνητη αναθεώρηση
Κύμα	e-Line, d-Line
Οθόνη	Έγχρωμη οθόνη LCD 5,7” (640*480)
Διεπαφή	RS-232
Ταχύτητα επικοινωνίας (BPS)	9600, 57600, 115200 bps
Μέγεθος προϊόντος	182 (Π) x 235 (Β) x 415 (Υ) χιλ.
Βάρος προϊόντος	4,0 κιλά
Τροφοδοτικό	AC 100 - 240 V ~, 50/60Hz, 0,3-0,2A

12

Πληροφορίες Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (EMC)

Ανακοίνωση κατασκευαστή – πρόβλημα με ηλεκτρομαγνητικά κύματα

• Προβλήματα με ηλεκτρομαγνητικά κύματα

Το HLM-1 θα πρέπει να χρησιμοποιείται στο παρακάτω αναφερόμενο περιβάλλον ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων. Ο αγοραστής ή ο χρήστης του HLM-1 πρέπει να επιβεβαιώσει εάν το HLM-1 χρησιμοποιείται σε αυτό το είδος περιβάλλοντος.

Δοκιμή προβλήματος	Ζήτημα καταλληλότητας
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Κατηγορία Β
Αρμονικές εκπομπές IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α
Διακυμάνσεις τάσης/τρεμόπαιγμα IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται

Ανακοίνωση κατασκευαστή – ανοχή ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων

• Ανοχή ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων

Το HLM-1 πρέπει να χρησιμοποιείται στο παρακάτω καθορισμένο περιβάλλον ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων. Ο πελάτης και ο χρήστης του HLM-1 πρέπει να εγγυηθούν ότι το HLM-1 θα χρησιμοποιηθεί σε αυτό το είδος περιβάλλοντος.

Δοκιμή ανοχής	IEC 60601 επίπεδο δοκιμής	Επίπεδο καταλληλότητας
Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD) IEC 61000-4-2	επαφή ±8 kV στον αέρα ±15 kV	επαφή ±8 kV στον αέρα ±15 kV
Ηλεκτρικό ταχυκίνητο παροδικές/πτώση IEC 61000-4-4	γραμμή τροφοδοσίας ±2 kV γραμμή εισόδου/εξόδου ±1 kV	γραμμή τροφοδοσίας ±2 kV γραμμή εισόδου/εξόδου ±1 kV
Μέγα κύμα IEC 61000-4-5	μεταξύ γραμμών ±1 kV μεταξύ γραμμής και γείωσης ±2 kV	διαφορική λειτουργία ±1 kV κοινή λειτουργία ±2 kV

Πτώση τάσης, στιγμιαία διακοπή, διακύμανση τάσης στη γραμμή εισόδου ισχύος IEC 61000-4-11	Για 0,5 κύκλο < 5 %UT (UT's > 95 % μείωση) Για 5 κύκλους 40% UT (μείωση 60% της UT) Για 25 κύκλους 70 %UT (μείωση 30 % της UT) Για 5 δευτερόλεπτα < 5 % *Κατάλληλο για όλους*T(Μείωση UT > 95%)	Για 0,5 κύκλο < 5 %UT (UT's > 95 % μείωση) Για 5 κύκλους, 40% *Κατάλληλο για όλους*T(μείωση 60% του UT) Για 25 κύκλους, 70 %UT (μείωση 30% του UT) Για 5 δευτερόλεπτα, < 5 %UT (UT's > 95 % μείωση)
Συχνότητα ισχύος μαγνητικό πεδίο (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m
Άλλη UT είναι η τάση εναλλασσόμενου ρεύματος πριν από την έγκριση του επιπέδου δοκιμής.		

• Ανοχή ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων

Το HLM-1 πρέπει να χρησιμοποιείται στο παρακάτω αναφερόμενο περιβάλλον ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων. Ο αγοραστής ή ο χρήστης του HLM-1 πρέπει να επιβεβαιώσει εάν το HLM-1 χρησιμοποιείται σε αυτό το περιβάλλον.

Δοκιμή ανοχής	IEC 60601 συνθήκες δοκιμής	Επίπεδο καταλληλότητας
Αγωγιμότητα Ηλεκτρομαγνητικού πεδίου RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz~80 MHz	3 Vrms
Ανοχή ηλεκτρομαγνητικού πεδίου ραδιενέργειας RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz~2,7 GHz έκταση	10 V/m

13

Πληροφορίες Υπηρεσίας

Οδηγίες σέρβις: Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα στον εξοπλισμό, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

- Αρχικά, ακολουθήστε τις οδηγίες στο Κεφάλαιο 10 Αυτοδιάγνωση και συντήρηση/επισκευή ανάλογα με τον τύπο του προβλήματος.

- Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς.

- Πριν επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς, συνιστάται να προετοιμάσετε πληροφορίες για τον εξοπλισμό, όπως τον αριθμό μοντέλου και τον αριθμό σειράς. Συνεπώς, καταγράψτε τις πληροφορίες στον παρακάτω πίνακα αμέσως μετά την πραγματοποίηση μιας αγοράς, ώστε να έχετε πάντα πρόσβαση σε αυτές. Ο αριθμός σειράς βρίσκεται στο πίσω μέρος του εξοπλισμού. Κάθε προϊόν συνοδεύεται από τον δικό του αριθμό σειράς. Παρακαλούμε κρατήστε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών ως αποδεικτικό αγοράς. Παρακαλούμε κρατήστε και την απόδειξη αγοράς.

Ημερομηνία Αγοράς	_____
Όνομα πωλητή	_____
Διεύθυνση πωλητή	_____
Τηλέφωνο πωλητή	_____
Αριθμός μοντέλου	_____
Αύξων αριθμός	_____